

# ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 60. szám

Népszerűsítő: STAUBER JOZSEF  
1897—1932.

Péntek, 1936. március 13.

## Sztrájk a sztrájk ellen

Minden harc lényegében gazdasági harc, akár lőfegyverrel, akár a sztrájk fegyverével vívják. A legszembeszökőbb módon mutatja ezt közéletünk számos, intellektuális területének jelensége, amelyek között szülők a gyermekeik munkaideje érdekében, ügyvédek az ügyvédi gyakorlat megkezdésének feltételei miatt, középiskolai tanárok a hivatali minősítésük módja miatt, diákok pedig a maguk gyakorlati érvényesülésének könnyebb feltételei érdekében fenyegetőznek a sztrájk fegyverével, mintha ez a negatívumot jelentő kollektív fellépés erőszakkal akár egy lépéssel is előbbre vitné a problémákat a kibontakozáshoz. Talán a legélesebben világítja meg ennek a gazdasági háborús harcmodornak körbenpogó jellegét mindaz, ami a készülő új ügyvédtörvény-javaslat körül forrong az ország közvéleményében.

A politikai szélsőséges augurok adták ki a jelszót, hogy tulsufolt az ügyvédi pálya és tulsufolt azért, mert a kisebbségi ügyvédek től nem érvényesülhetnek eléggé a többségié. Ez a szerencsétlen beállítást áldatlan háboruskodásokra vezetett a különböző ügyvédkamarákban, melyek következtében ennek az intellektuális és egyben jogi pályának kari szolidaritása, emelkedett erkölcsi egysége megbomlott. Ugyanakkor az egyetemek új, jogvégzett generációk ezreit bocsájtották ki falaik közül, akik — hallva az ügyvédkamarai csatazajt — úgy vélik, hogy akkor védik meg legjobban érdekeiket, ha maguk is sietnek mielőbb szaporítani a többségi ügyvédek frontját. Ennek a sietésnek komoly akadályai azok a feltételek, amelyeket az ügyvédkamarai előírások tartalmaznak, mielőtt bármelyik jogvégzett ügyvédjelölt önálló működésbe kezdhetne a törvény előtt. Mindenképpen kapóra látszott tehát jönni az az új ügyvédi törvénytervezet, amelyet az igazságügyi alminiszter terjeszt a közeljövőben a törvényhozás elé, hogy úgy a már kész ügyvédek, mint a jogvégzett jelöltek, sőt még a nem is végzett ügyvédjelöltek megkísérelhessék a maguk szempontjait erősíteni rá a jövőbeni törvény szövegére. Az ügyvédek joggal sérelmezik a javaslatot, mert tagadhatatlanul jelentős könnyítéseket tervez az ügyvédkamarai tagság elnyerésére s így két rövid éven belül az ügyvédek újabb ezreit zúdíthatja rá az amugyis tulsufolt pályára, növelvén annak benső gazdasági válságát. Viszont sérelmesnek találja a diákság is a javaslat szövegét, mert az érvényesülésre türelmetlenül siető fiatalság sajátosságával sokalja ugyanazt a kötelező gyakorló-idejét, amit az ügyvédség kevesel. A két tábor között áll az igazságügyi kormányzat intenciója, melyet úgy az ügyvédség, mint a fiatalság sztrájk-kal kíván megmászítani. Hol lehet itt kiutat találni..?

A harc, amely a mai viszonyok között valóban a létért folyik, tárgyilagosságra kell, hogy intse az egymással szembenálló feleket. Ha az események maguk cáfolták is rá éppen az ügyvédfronton a kisebbségellenes ügyvédkamarai állásfoglalások indokolatlanságára és teljesen oktalan voltára, úgy most kétségtelen, hogy indokolt éppen a többségi ügyvédség megriadása attól, hogy megkönnyítsék a

## Anglia behódol a harcias francia politikának

**A francia politikai körök szerint előbb-utóbb elkerülhetetlen a háború — Monokül a tőke Franciaországból — Megszavazták a francia—szovjet-egyezményt — „Az angol hadseregnek el kell készülnie, hogy expedíciót indítson a világ legerősebb hadserege ellen”**

Politikai és diplomáciai körökben nem uralkodik egységes felfogás arra vonatkozólag, hogy milyen eredménnyel jár a londoni konferencia. Mértékadó francia körök úgy vélik, hogy a helyzet továbbra is súlyos és a kiűzöbön álló tárgyalásokon az egész biztonsági rendszert, sőt Franciaország jövője is kockán forog. Párisban remélik, hogy Flandinnak mégis sikerül megnyerni Angliát a francia álláspont számára. Párisi jelentés szerint hivatalos helyen tegnap megcáfolták azt a külföldi sajtóban elterjedt hírt, amely szerint Franciaország hajlandó Németországgal a locarno-i szerződés felmondásának elismerése után katonai megállapodást létesíteni a locarno-i szerződés által semlegesnek nyilvánított Rajna-övre vonatkozólag, még pedig olyan értelemben, hogy Németországnak jogában áll a jövőben csökkentett létszámú katonaságot tartani ezen a területen.

## Az angol kormány a „jelképes” csapatok visszavonását javasolja Németországnak

Ezzel szemben francia hivatalos helyen hangsúlyozzák, hogy a francia kormány szigorúan ragaszkodik a locarno-i szerződés pontozataihoz. Hitler újabb nyilatkozata, amelyet Ward Pricenak adott két nap előtt, Párisban igen jó hatást váltott ki. Egyébként ez a Hitler-nyilatkozat sokban hozzájárult ahhoz, hogy a francia közhangulat, de a hivatalos felfogás is sokkal elasztikusabb, mint volt ezelőtt négy nappal.

Egyes politikai körökben már nem zárkoznak el olyan mereven a Németországgal való tárgyalások elől, mint a március 7-ike utáni napokban, azonban ma is fenntartják Párisban azt a követelést, hogy a nemzetközi jogrend minden körülmények között helyreállítandó.

Párisi politikai körökben egyébként úgy tudják, hogy Londonban tekintélyes erők léptek akcióba azon terv megvalósítása mellett, hogy a Londonban időző locarno-i hatalmak képviselői üljenek össze a Londonba összehívott népszövetségi tanácstagokkal, vonják bele a tárgyalásokba Németországot és esetleg más hatalmakat és a locarno-i hatalmak értekezlete, valamint a Népszövetség rendkívüli tanácsülése alakuljon át békekonferenciává.

Az angol álláspont még mindig nem ismeretes. Diplomáciai körökben úgy tudják, hogy az angol kormány Németországnak javaslatot

tesz az úgynevezett „jelképes” csapatok visszavonására. A kormányhoz közelálló Daily Telegraph a következőkben ismerteti a pillanatnyi helyzetet:

Franciaország erős nyomást gyakorol az angol kormányra, hogy Anglia erősebb álláspontra helyezkedjen a német csapatok visszavonásával kapcsolatban. Az angol kormány nem osztja a francia felfogást, bár elismeri, hogy a feszültséget érezhetően csökkentené, ha Németország akár csak jelképesen is visszavonná csapatait a rajnai semleges övből.

## Változás az angol álláspontban

A konzervatív Morning Post ma reggeli száma arról ad hírt, hogy Eden és Halifax Londonba való visszaérkezése után, az angol álláspont alapos változáson ment át. Eszerint elhatározott dolog, hogy az angol kormány a legteljesebb támogatást nyújtja a francia kormánynak abban az irányban, hogy a német kormányt a Rajna-övből küldött csapatok visszavonására bírja. A lap diplomáciai szerkesztője ehhez hozzáfűzi, hogy a kormánynak ettől az állásponttól való bármilyen eltérése olyan helyzetet teremthet, amely felidézti az 1914. év kisértő emlékét és háborúra vezethet. Ellenben a határozott angol magatartás Franciaország mellett az egyetlen lehetséges eszköz egy háborús veszély elhárítására. A Man-

pálya rövid időn belüli újabb tulsufolódását. Így homályosulnak el a fennen hirdetett nemzeti szempontok, ha kenyértörésre kerül a dolog. Am ettől függetlenül át kell éreznie annak a fiatal jogásznemzedéknek is, amely most a sztrájk fegyverét szegezi egy kormányzat, mint a régi ügyvédi kar mellének, hogy a készülő törvényből az ügyvédkamarai tagságra képesítő gyakorlat követelményeit a saját érdekében nem szabad mellőzni. Amint nem lehet valaki jó orvos addig, míg a maga klinikai, vagy kórházi gyakorló-éveit át nem tapasztalta, úgy hiába nyújtanak készen az ügyvédi diplomát is az egyetemi padból kilépő

diák felé, az elméleti készütlenség sohasem pótolhatja éppen az életben a joggyakorlat oly szükséges, többéves tapasztalatait. Ami helyesnek bizonyult az orvosi fakultáson, helyes a jogi-karon is. Mindezeket a kérdéseket sem nacionalista jelszavakkal, sem sztrájk-mozgalmakkal nem lehet megoldani. Ellenkezőleg: éppen ezektől a metódusoktól kell mentesíteni az egyetemi tanteremtől kezdve a szakkamarai pulpitusokig közéletünk munkaterületeit, hogy reális szemmel nézve az egyes társadalmi rétegek kollektív problémáit, a legcélravezetőbb módon, közösen találhassák meg az utat a kívánatos kibontakozás felé.

**Tavaszi  
férfi és női**

**szövetek** nagy választékban  
olcsó árak

-cégnél  
Arad,  
Str. Melianu

**CONSUM**  
Inlesnirea  
tag! 1171

Chester Guardian szerint a német csapatok visszavonása iránti követelés igazságos és ésszerű. Egyedül a csapatok visszavonásának módzatai körül fordulhatnak elő véleményeltérések London és Páris között.

Az Evening Standard értesülése szerint az angol kormány arra akarja rábírní a német kormányt, hogy a francia—orosz szerződésnek a locarnoi szerződéssel való állítólagos összeférhetetlenségi ügyét vigye a hágai nemzetközi döntőbíró elé. Ebben az esetben az angol kormány kezeskedne arról, hogy Franciaországot további diplomáciai és katonai lépések megtételétől visszatartaná, azonban

Németországnak is köteleznie kellene magát, hogy a hágai nemzetközi bíróság döntéséig nem tesz újabb katonai lépéseket, ellenben visszaállítja a Raina-területen a március 7-én fennállott állapotokat.

Londoni jelentés szerint Hitler kancellár meghitt barátja, Hans Stengl, mint rendkívüli követ néhány nap előtt Londonba érkezett és hír szerint fontos megbeszéléseket folytatott több angol politikussal és államférfival. Londonban úgy tudják, hogy Németország megbízásából Ribbentrop, vagy Neurath külügyminiszter jelenik meg a népszövetségi tanács londoni ülésén.

hogy vonja vissza azt a javaslatát, amelyben a vita elnapolását kérte, mert a francia szenátust nem presszionálhatja egy külföldi hatalom. Haye a kérésnek eleget tett és ugyancsak visszavonta elhalasztó indítványát Lemerys szenátor is. Le Trocquer előadó kijelentette, hogy Németországnak a keleti egyezménytervvel kapcsolatban tanúsított elutasító magatartása készítette a francia kormányt a francia-szovjet egyezmény megkötésére, amely a békét szolgálja.

**A francia szenátus ezután 233 szavazattal 52 ellenében megszavazta a francia—szovjet egyezményt.**

Párisi jelentés arról számol be, hogy a francia-szovjet szerződés szenátusi megszavazása előtt a kormány felvetette a bizalmi kérdést és a szenátus 231 szavazattal 52 ellenében bizalmat szavazott a Sarraut-kormányának.

A Reuter-ügynökség szerint a francia küldöttség a következő három pontban foglalja össze követeléseit: 1. A Raina vidékének kiürítése. 2. Tárgyalás Genfben a locarnoi szerződés 8-ik paragrafusáról és 3. Az erőd-építések megtiltása a Raina-mentén.

A locarnoi hatalmak kiküldötteinek az angol külügyi hivatalban tartott értekezlete után a következő közleményt adták ki:

*A locarnoi szerződést aláíró és azért kezeskedő hatalmak kiküldöttei ma délután 17 órakor értekezletet tartottak a külügyi hivatalban. Az értekezleten egyetértően megállapították, hogy a katonaságtól mentesített Raina-területnek a németek által való megszállása a versailles-i szerződés 42 és 43 paragrafusának és a locarnoi szerződésnek megsértését jelenti. A népszövetség tanácsának ezzel a ténnyel kapcsolatban a francia és a belga bejelentés alapján nyilatkozni kell. Anglia, Franciaország.*

## Háborus hangulat a francia politikai körökben

Párisból jelentik: Az United Press megbízható helyről érkezett információk szerint francia kormánykörökben, valamint a vezető politikai személyiségek körében egyre inkább az a vélemény alakul ki, hogy a háború Németországgal előbb utóbb elkerülhetetlen és hogy jobb a háborút minél előbb megindítani Németország ellen, mielőtt az felkészülhetne még jobban rá. Vezető tényezők között, akik az ilyen preventív háború tervét helyeslik, az első helyen áll maga Sarraut miniszterelnök, azután Flandin külügyminiszter, Paul Boncour és Mandel miniszterek. Ugy látják a legtöbben a helyzetet, hogy legjobban ezzel a tervvel Flandin külügyminiszter lehetőleg nem lép ekötrbe, hiszen a locarnoi válság következtében beállt helyzet másra, mint diplomáciai háborúra nem vezethet. A francia kamara pártcsoportjai között, amely többé-kevésbé kívánatosnak tartja a preventív háborút, vannak mindenképp a kommunisták és a szélső baloldaliak, viszont a szocialisták, bár ellenséges indulattal viseltetnek Hitler iránt, de épp úgy, mint a jobboldaliak, ellenzik a háborút.

Az angol minisztertanácsról még nem kerültek nyilvánosságra teljesen megbízható hírek. Politikai körökben azzal vádolják Baldwin angol miniszterelnököt, hogy

**feltartóztathatatlanul a francia katonai szövetség felé sodródik.**

Szemére hányják Eden lordnak és Halifax lordnak is, hogy a tárgyalások előtt céltudatosan befolyásolták minisztertársaikat, akik máris úgy viselkednek, mintha Franciaország és Anglia között titokban katonai szövetség jött volna létre.

Az angol kormány egyébként az elmúlt 24 óra alatt három minisztertanácsot tartott. Már az is mutatja, hogy milyen súlyosnak látják a helyzetet Londonban. Szerdán este tartották meg az angol kormány tagjai az első miniszteri tanácskozást, amely a késő éjjeli órákig húzódott el. Reggel újabb miniszteri tanácskozásra ültek össze és délelőtt tartották a harmadik minisztertanácsot, amelyen már Eden külügyminiszter és Halifax lord részletesen beszámoltak a Párisban folytatott megbeszéléseikről. A ma déli minisztertanács egy óra hosszat tartott.

A francia főváros jól értesült körei a helyzetben meglepetésszerű fordulatot várnak. Ugy látják, hogy az angol vezető körök erősen közelednek a francia állásponthoz.

### Menekül a főke Franciaországból

A legújabb európai nyugtalanság következtében ismét menekül a főke Franciaországból Angliába és az Egyesült-Államokba. A francia frank tegnapi ellanyhulását az angol fontkiegyenlítő alap igyekezett egyensúlyozni. Az európai, de főleg a közép-európai értékek lanyhák voltak a mai londoni tőzsdén.

Az Havas-ügynökség szerint francia részről biztosra veszik, hogy a Népszövetség tanácsa kimondja, hogy Németország megsértette a versaillesi szerződés 42. és 43-ik cikkelyét. Ha ez a megállapítás megtörténik, akkor a locarnoi szerződés 4-ik cikkelye alapján

felkérni Angliát és Olaszországot, hogy haladéktalanul támogassák Franciaországot és Belgiumot. Ez a támogatás francia felfogás szerint abban nyilvánul meg, hogy Anglia igyekezzék politikai nyomást gyakorolni a német birodalom vezetőire, hogy vonják vissza mielőbb a foganatosított intézkedéseket. A Reuter-ügynökség értesülése szerint valószínű, hogy a Népszövetség tanácsának szombatra tűzött ülését el fogják halasztani. A végleges döntés e tekintetben attól függ, hogy a mai és a holnapi megbeszélések mennyiben viszik előbbre az ügyet.

### A francia szenátus megszavazta a francia-orosz egyezményt

Párisi jelentés szerint a francia szenátus ma megkezdte a francia-szovjet egyezmény vitáját. Berenger, a külügyi bizottság elnöke arra kérte Henry Haye független baloldalt,

## Az angol hadügyminiszter nyilatkozata egy expedíciós hadseregről

Eden külügyminiszter Hoesch londoni német követ utjár kérdést intézett a német kormányhoz, hogy nem lehetne-e jelképesen a rajnai területről a csapatok egy részét visszavonni. A válaszban a német kormány közölte, hogy legfeljebb arra hajlandó kötelezni magát, hogy a rajnai csapatok jelenlegi létszámát nem növeli és azokat nem viszi közelebb a francia és belga határhoz, ha a francia és a belga kormányok francia, illetve belga vonatkozásban ugyanezt megteszik.

Duff Cooper hadügyminiszter betértesztette a hadügyi tárca költségvetését és kijelentette, hogy az angol hadsereg három feladatnak kell hogy megfeleljen:

1. Védenie kell az angol partokat.
2. Tökéletes légi védelemmel kell rendelkeznie.
3. Mint az expedíciós hadsereg részt kell vevyen külföldi haditényekben, amelyekre Anglia szerződéses kötelezettséggel és az együttes biztonság következtében kényszerül.

— Nem titkoljuk — folytatta — hogy bár közvetlen veszély nem fenyeget, súlyosan meg kellett terhelniünk országunk katonai erejét. Ma azonban nincs olyan állapot, hogy ne kelljen feltennünk olyan kontinentális háborút, amelyben Angliának sürgősen expedíciós hadsereggel kell indulnia a világ legerősebb hadserege ellen.

## Vihar a parlamentben az ostromállapot meghosszabbítása miatt

**A király április 15-ig meghosszabbította a parlament ülőszakát**

Bucurestiből jelentik: Öfelsége, a király kéziratot intézett a parlament mindkét házhoz a törvényhozás jelen ülőszakájának meghosszabbításáról. A kézirat a következőket tartalmazza: Szenátor és képviselő urak! Tekintettel arra, hogy a jelenlegi rendes ülőszak március 15-ikén véget ér és hogy még igen fontos törvényjavaslatok várnak elintézésre, az alkotmány 60. szakasza értelmében, április 15-ig meghosszabbítom az ülőszak tartalmát.

A Kamara mai ülésén Zamfirescu gheorghista képviselő csodálkozását fejezi ki, hogy a rendkívüli intézkedések meghosszabbításáról szóló törvényjavaslat tárgyalásánál egyetlen többségi sem jelentkezett szólásra. Gál Cuza nyilatkozatot olvas fel: visszautasítja a javaslatot, mert a kormánynak elegendő rendes törvényes intézkedés áll rendelkezésére a rend biztosítása érdekében. Lupedatu nemzetiparasztpárti kifogásolja, hogy a meghosszabbítás szükségességét a kormány nem indokolja megfelelő módon.

Inculci belügyminiszter: Minden szükség-

ges felvilágosítással szolgálók. Elhatároztuk, hogy megszüntetjük az ostromállapotot, azonban az újonnan jelentkezett események a meghosszabbításra kényszerítettek bennünket. A közvélemény befolyásának megakadályozásánál ez a törvény szükségesebb, mint valaha.

Madgearu ezután azzal vádolja meg a belügyminisztert, hogy nem alkalmazott megfelelő intézkedéseket Duca meggyilkolásának megakadályozására. Madgearu beszéde alatt Robu cuzista állandó közbekiáltással zavarja a volt minisztert, mire Iacobescu nemzeti-parasztpárti Robu felé kiáltja:

— Rosenkranz ur, mit akar? (Ezzel a közbeszólással az antiszemita képviselő kereskedelmi ügyleteire céltzott Iacobescu.)

Robu felháborodottan Iacobescu felé rohant, a háznagyhi hivatal közegei azonban közbeléptek, majd viharos jelenetek közepette az ülést felfüggesztik. Az újramegnyitás után az elnök rendreutasítja Robut, ezután Madgearu folytatja beszédét.

Lapzártakor az ütés még folyik.

## Sulyos vádakat hangoztatott a királyi fővadászbiztos Dumitrescu tábornok ellen

Brasovból jelentik: A hadbírósg ma folytatólagos tárgyalásán a királyi fővadászbiztos mondotta el vádbeszédét, amelynek során többek között a következőket hangsúlyozta:

Dumitrescu tábornok, a csendőrség volt főparancsnoka, tevékenysége során bizonyosságot tett arról, hogy nem volt erkölcsi autoritása ahhoz, hogy a csendőrség intézményét vezesse. A tábornok eltért a szabályrendelet-től és az érvényben lévő törvényektől, olyan tevékenységet fejtett ki, amely mindenki számára visszataszító. A vádlott tábornok minden aggályoskodás nélkül dolgozott zsebeinek megtömésén.

— Ebben a perben, — mondotta a fővadászbiztos — erkölcsi tekintélyek forognak kockán: Az országnak áldozatkész katonákra és csendőrökre van szüksége, nem pedig parancsnokok szolgáira. Dumitrescu tábornok dorobantui vagyona kezdetben egy millió körülüli összegre rugott, később ez a vagyon meghaladta a 15 millió leit. Dumitrescu tábornok egyetlen háza körül új épületszárnyak, új épületek nőttek, melyekben szalonok, istállók, gabonarakarok és villamos üzem volt elhelyezve. Egyszóval minden, ami egy modern mintagazdaság felszerelésénél szükséges.

## Románia és Magyarország győzött a prágai asztalitenisz-világbajnokság első mérkőzésein

Prágából jelentik: Délelőtt megkezdődtek az asztali tenisz világbajnoksági mérkőzések. Az első mérkőzések során Magyarország 5:0 arányban győzött Lettország ellen, Lengyelország 4:1-re győzött Franciaország ellen, az USA 5:1 arányban Jugoszlávia ellen, Ausztria 5:0 arányban Németország ellen, Románia 5:2 arányban Litvánia ellen. A női csapat bajnokságban Belgium 3:1 arányban győzött Hollandia ellen, USA 3:1 arányban Franciaország ellen, Magyarország 3:1 arányban Anglia ellen, Ausztria pedig 3:0 arányban Litvánia ellen.

Ma délután folyt le a Corbillon-serlegért a hölgybajnokság, amelynek eredménye a következő: Csehszlovákia—Litvánia 3:0, Ausztria—Franciaország 3:0, Magyarország—Belgium 3:0, Németország—Anglia 3:0, USA—Hollandia 3:0. A Swaythling serlegért folytatott küzdelem eredménye a következő: Jugoszlávia—Belgium 5:0, USA—Anglia 5:2, Magyarország—Litvánia 5:1, Franciaország—Lettország 5:1, Románia—Hollandia 5:0, Csehszlovákia—Németország 5:3.

## Tavaszi léri, női kabát és ruhaszövetujdonságok

óriási választékban

**SZÉKELY** divatruházban  
színházzal szemben

CONSUM és INLESNIREA-tag.

1230

## Nagy olasz repülő-támadás Godjam tartomány fölött

### Állítólag Olaszország és Abesszinia között tárgyalások indultak meg

Párisból jelentik: A Matin római tudósítója azt a feltűnést keltő jelentést küldte lapjának, hogy

Olaszország és Abesszinia kiküldöttel érintkezésbe léptek egymással

a keletafrikai harctéren és nem hivatalosan közvetlen megbeszélést folytatnak a fegyverszünetről. Olasz részről leghatározottabban cáfolják, hogy bármilyen hivatalos lépés történt volna ebben az irányban, de a Matin tudósítója szerint ez a cáfolat csak azért történt, mert nem szeretnék, ha a tárgyalások meghírszólása bármilyen diplomáciai vagy katonai hátránnyal járna.

Az olasz hivatalos jelentés szerint sem az eritreai, sem a szomaliai arcvonalon semmi különös jelenteni való nem történt.

A lapok megírják, hogy a harctéren hősi halált halt *Olinetti* repülővezető a katonai arany-

éremmel tüntették ki. A háboru kitérőse óta ezután másodizben adták ezt a legnagyobb harctéri kitüntetést, melyből az első *Birago* hősi halált halt repülőőrmeister kapta. *Olinetti* alezredes repülőgépe egy támadás alkalmával kigyulladt, az ellenséges állások közelében. Az alezredes lehetővé tette, hogy a gép három utasa ejtőernyővel megmeneküljön, ő maga pedig az égő géppel együtt lezuhant.

Az United Press jelenti, hogy az olasz repülő Godjam tartomány fővárosát Debra Markost és Sidamo tartomány fővárosát, Jergalent bombázóporral árasztották el. Az olasz bombák Debra Markosban 50 embert megöltek és 85 embert megsebesítettek, míg Jergalamban 21 ember halt meg. A tudósítók szerint az abesszin főhadiszálláson biztosra vszik, hogy ezek az újabb olasz repülő-támadások egy nagyobb olasz offenzívának az előhírnökei.

Amidőn Ön egy tubus fogkrémet vásárol



úgy kérem gondoljon a **NIVEA**-ra.

A kiváló minőségű fogpasta neve **NIVEA**  
A nagy tubus ára csak Lei 24,-

## Két párbajt vívott és mindkétszer megsebesült Mecsér András, a Turul-szövetségben történt incidens előidézője

Budapestről jelentik: A „Turul” bajtársi szövetség néhány nappal ezelőtt nagyobb összejövetelt tartott, amelyre meghívták a lapok munkatársait is. Az ülésen Mecsér András, a Mezőgazdasági Kamara elnöke, országgyűlési képviselő tartott előadást. Az előadás megkezdése előtt Mecsérnek kifogása volt az újságírók ellen és hiveivel eltávolította azokat a teremből. Ebből aztán több lovagias ügy keletkezett. A „8 Órai Újság” két munkatársa: Rusznyák Iván és dr. Gábor Imre provokálták Mecsért és a segédek pár-

bajban állapotok meg, amelyet ma délelőtt vívtak.

A párbaj Mecsér sebesülésével végződött. Az első menetben Rusznyák 8 centiméteres vágást ejtett a képviselő bal arcán és ezért a segédek a párbajt beszüntették. Fél óra múlva következett a Gábor—Mecsér-párbaj. Itt mindjárt az első menetben Mecsér kardja Gábor jobb alsókariát sebesítette meg, de közben

Gábor kardja Mecsér fején ejtett egy 6 centiméteres erős vágást.

Ezzel ez a párbaj is befejezést nyert.

## Amerikai tempóban folyik Grosz Jenő kihallgatása

A Jegybank szabályszerű engedélyével kapott devizát és érvényes utlevéllel hagyta el az országot a Cagero volt igazgatója — Grosz Jenő és családjának drámai találkozása

Bucurestiből jelentik: Három nap óta folyik részben az Országos Állambiztonsági Hivatal épületében, részben a vizsgálóbíró szobájában Grosz Jenőnek, a Cagero-részvénytársaság vezérigazgatójának amerikai tempójú kihallgatása. A kihallgatás valóban amerikai tempójú, reggel 9 órától éjjel 2 óráig tart kis megszakításokkal és ez valószínűleg azért történik így, nehogy Grosznak ideje legyen kibúvókat találni és összefüggő elméleteket szerkeszteni védekezése céljaira. Nagy általánosságban Grosz vallomását a büntetőjogi szem-

pontok vezetik.

Grosz a vizsgálóbíró előtt kerekén tagadja, hogy bárminő hamisításban részt vett volna.

Ellenben kezdettől fogva kész volt arra, hogy a valutaoperációk kérdésében kimerítő részletességgel nyilatkozzék. Rendkívüli emlékezőtehetséggel és adatszerű bizonyítékokkal egész tevékenységét feltárta a vizsgálóbíró előtt. *Kijelentései e tekintetben szenzációsak, mert nemcsak a politikai világ számos nagyságát és előkelő személyiségeket, hanem pártokat is belekevert vallomásába.* Elmondta mindenkiről, hogy milyen szerepe volt az ő tevékenységében.

Amikor a vizsgálóbíró megkérdezte, hogy miért szökött ki az országból, a következőket válaszolta:

— *Én nem szöktem meg, hiszen a Jegybank szabályszerű engedélye alapján kaptam devizát és érvényes utlevéllel utaztam ki az országból.*

A vizsgálóbíró megállapította, hogy Grosz tényleg a Jegybank szabályszerű devizaengedélye alapján vásárolt devizát, külföldi használatra, amikor már a Jegybank régen vizsgálatot indított a Blocul Importatorilor és a Cagero ellen. Grosz vallomása alapján a közeljövőben három közgazdasági vezetőegyeniséget fognak őrizetbe venni. Grosz ellen szerdán adták ki a letartóztatási végzést.

Amikor Stanescu vizsgálóbíró közölte Grosszal, hogy hamisítások történtek a Cagero-vállalatnál, a vezérigazgató felugrott és a következőket mondotta:

— *Az én tisztviselőim csinálták ezt? Ha ez igaz, akkor azok gazemberek és remélem le is vannak tartóztatva.*

A kihallgatás zárt ajtók mögött folyik. Tegnap megengedték, hogy Grosz Jenőt felesége és leánya meglátogassa.

A családtagok oly hangos zokogásba törtek ki, hogy a kötéldegetű, volt fizetőpincér eláult és hidegvizet kellett életre kelteni.



## Vizenhétezer lei

a havi fizetése — állapította meg Constantinescu bankkormányzó — egy szolgának a Banca Nationala központjánál, ahol eddig annyi szolga volt alkalmazásban, hogy minden két tisztviselőre egy szolga esett. Az első lépés, amit a bankkormányzó fogantatott, az volt, hogy ötvenhárom szolgát elbocsátott. Egyben pedig — mert nemcsak a szolgák felülvizsgálásánál akart maradni — arra kötelezte a Jegybank központjának tisztviselőit, hogy készítsenek vagyonukról pontos kimutatást. És a kimutatások áttanulmányozásakor furesza meztálapításokra jutott. Például arra, hogy az egyik tisztviselő az angliai transzferen „keresett” összegből nemrégiben élteli mulatóhelyet nyitott.

Akkor, amikor diplomás emberek örülnek, ha négy-öt ezer leies állást kapnak, a Banca Nationala tizenkétezer leit fizessen egy bankszolgának, amikor az egész ország kereskedelme a devizapolitikának érdekében hozott áldozatokat nyögi, egy banktisztviselő az angol transzferből származó mellékkeresetéből éjjeli mulatóhelyet nyisson — ez valóban nem megengedhető. Helyesen tette tehát a bankkormányzó, amikor elrendelte a nagytakarítást, mert ezzel nemcsak áldatlan és tartáhatatlan állapotokat szüntet meg, de abban a hozzáférhetetlen makulátianságban őrl meg a Jegybankot, amelyben mindenkor meg kell maradnia.

## Jeltics

volt Jugoszláv miniszterelnököt kihallgatta a vizsgálóbíró, mert a rendőri vizsgálat kétséget kizáróan megállapította, hogy párthívei és képviselőtársai merényletet készítettek elő Sztójadinovics miniszterelnök élete ellen. A skupstinal lövöldözés nem volt egy örült műve, hanem a Jeltics-párt képviselőinek előre megkondolt és meglöntött terrorcselekedete a politikai ellenfél ellen. A belgrádi parlamentben röpülő golyók, amelyek a jelenlevő diplomáták életét is veszélyeztették, ismét csak azt bizonyították, hogy a belgrádi kávéházak terraszain még mindig úgy üldögélnék a revolvert könnyen forgató komitácskák, mint nálunk a kaláberjátékosok. — Emlékezzünk vissza: Jelticsét nemrég más pőzban láttuk, Genfben, amikor vádolt, sok igazság van a régi lélektan alapelvében, hogy az, aki valami bűnnek vagy szenvedélynek rabja, másokat vádol hasonló bűnnel vagy szenvedéllyel. Most más pőzban áll Jeltics a vizsgálóbíró előtt. Ha nem is ő, de szellemi gyermeke, a pártja, alkalmazta a politikai terror fegyverét. A tanulság: mindenki sópörjön a saját háza előtt.

## A tanárok

logának és fizetésemelési követeléseinek elismerése érdekében feltett ki a végletekig menő harcot Anghelescu közoktatásügyi miniszter, aki azonosította magát a középiskolai tanárokkal és lemondással fenyegetődött arra az esetre, ha a lövő évi költségvetés keretein belül a középiskolai tanárok kívánságait nem teljesítik.

Annál meglepőbb az, hogy a közoktatásügyi minisztérium, amelynek vezetője ennyire szem előtt tartotta a középiskolai tanárok érdekeit, figyelmen kívül hagyta Ardeal egyetlen egyetemének, a cluj tudományegyetemének szükségletét és az egyetemnek juttatott állami támogatást 1936. április elsejétől az eddigi egyharmadára akarja leszállítani.

A közoktatásügyi minisztérium eddig a cluj egyetemnek 17 millió leit adott évente a klinikák fenntartásának céljaira és 7 millió leit fűtésre és világításra. Az április elsején életbelépő költségvetés az eddigi 17 milliót 6 millióra, míg az eddigi 7 milliót 2 millióra szállítja le, vagyis mindössze 8 millió leit bocsát a cluj egyetem rendelkezésére, akkor, amikor az 1930—31. költségvetési évben az egyetem csak a laboratóriumok céljaira 9 millió leit kapott.

Az egyetem tanácsa Steianescu-Goanga elnöklété alatt tartott ülésén elhatározta, hogy ha a kormány nem változtatja meg eredeti elhatározását, akkor április elsejétől bezárja a cluj egyetemet, amely a költségvetés új keretei között képtelen teljesíteni azt a hivatást, amelyet Ardeal egyetlen egyetemének be kell töltenie.

A szellem semmibevevésének nevezi az egyetem tanácsa a közoktatásügyi kormányzat az új gesztusát, amely egy tollvonással kirántja a talajt ennek az intézménynek lába alól.

Olyan idöket élünk, amikor ritka érték a szellem és amikor valóban nemcsak bűn, hanem súlyos hiba is a szellem semmibevevése. Ha egy olyan testület, mint a cluj egyetem tanácsa elhatározta az egyetem bezárását „anyagi eszközök hiánya miatt”, akkor ezt minden bizonnyal teljes felelőssége és mindenekelőtt hivatásának felelőssége tudatában tette, mert tudta, hogy ilyen körülmények között diplomákat nem állíthat ki hallgatóinak. Nem adhat diplomákat olyan hallgatók-

# Először iktatták törvénybe a kisebbségi nyelvhasználat jogát

Izgalmas vita a Kamarában az anyanyelv használatára előterjesztett javaslata körül — A többségi képviselők gratuláltak dr. Willernek gerinces magatartásáért

Bucarestből jelentik: Ismeretes az a döntő jelentőségű harc, amely a kamarában az új közigazgatási törvényjavaslat nyelvhasználati intézkedései körül folyik. A magyar kisebbségi képviselőknek vitális érdekeinkért folytatott akciója részben sikerrel járt, amennyiben — mint arról már röviden beszámoltunk — Luca belügyi államtitkár bejelentette, hogy a kisebbségi képviselők által

az anyanyelv használatára vonatkozóan előterjesztett javaslatot részben elfogadja.

Ennek oka, mondotta az államtitkár, hogy — amint arról a kisebbségi képviselők meggyőzték — az ardeali kisebbségeket rendkívüli módon elkeserítene, ha teljesen törölnék a közigazgatásból a magyar nyelv használatát. Ezért a törvényjavaslat szövegén a következő módosítást ajánlotta:

„A 11. szakaszból, amely kimondja, hogy választhatók csak azok lehetnek, akik románul írni és olvasni tudnak, a „románul” szó helyén az „anyanyelvén” szó iktatódik be. A 135. szakasz úgy módosul, hogy a vármegyei és városi tanácsokban csak a román nyelv a tanácskozási nyelv,

a községekben azonban megengedett a más nyelven való felszólalás is.

A 165. szakasznak azok a pontjai, amelyek szerint bármely tanács feloszlatására szolgáltatót okot, ha a tanácskozásban a romántól eltérő nyelvet használnak, a fenti módosításokkal természetesen elcsúsznak.”

Ezután történt, hogy Ionescu tárgyalási liberális képviselő és tanár emelkedett szólásra, akit Willer a parlament egyik előző ülésén úgy aposztrofált, mint a gyűlölet szakértőjét. Ionescu, noha csak néhány éve él Ardealban, ardeali szakértőnek játszott ki magát és rendkívül türelmetlen hangú beszédben rohant ki a kisebbségek ellen. Willer József a felszólalás közben, amelynek kisebbségellenes kifejezéseit tapsviharral honorálták, felháborodottan és felindultan kiáltotta:

— Önök, ardeali képviselők, hogyan tűrhetik, hogy Ionescu ur ardeali szakértővé tolja fel magát?

Cosma Nerva Traian fiatal képviselő közbeszólt és azt állította, hogy a régi magyar közigazgatásban soha és sehol sem volt megengedve a román nyelv használata. Willer erre a fiatal képviselőhöz fordul és megkérdi:

— Hány éves ön?

Majd a parlament derűtsége mellett így folytatta:

— Maga még olyan fiatal, hogy nem is tudhatja, mi volt régen.

Willer ezután előadta, hogy a kisebbségi nyelvhasználatnak van egy elvi és egy gyakorlati oldala. A kérdés elvi részét már lefektették a párisi kisebbségi egyezmény, a békeszerződés és az albauliai határozatok.

— Ne beszéljünk tehát olyan hangon, amelyet Ionescu képviselő ur engedett meg magának, ezekről a nemzetközi szerződésekről, mert a nemzetközi szerződések tisztelete egyetlen jelent az állam becsületével.

Willer képviselő beszéde után a vita rendkívül elmérgesedett. Luca belügyi államtitkár ekkor külön értekezletre hívta össze a többségi képviselőket. Az értekezlet idejére a parlament ülését felfüggesztették. Luca, hivatkozással Titulescu külügyminiszterrel történt előzetes megbeszélésre és megállapodására, kapacitálta a képviselőket, hogy egyezzenek bele az általa is elfogadott és helyesnek talált módosításokba. Popa Ioan treiscaunmegyei Argetoianu-párti képviselő is bement a külön értekezletre s ott kifejtette, hogy

Willer képviselőnek igaza van, mert a kisebbségi nyelveknek a községi igazgatásból való teljes kizárása gyakorlatilag megvalósíthatatlan.

Az értekezlet eredményeképpen azután a módosító indítványt megszavazták. A szavazás alkalmával Ionescu képviselő távollétével tünnetelt. Felindultan, ezzel a kiáltással hagyta el az üléstermet:

— Willer képviselő győzött a román nemzetl eszme nagyobb dicsőségére!

Willer a parlamenti vita végeztével ezeket mondotta:

— Amit mi, magyar és szász képviselők vállaltunk küzdelemünk kiváltásáért, még mindig messze mögötte marad a kisebbségi jogoknak. Végeredményben azonban mégsem kis eredmény, hogy módosítást szavaztak meg olyan törvényjavaslaton, amely már a szenátuson is átment. Ha szegényes formában is, a kisebbségi nyelvhasználatnak némi töredékjogát mégis csak most iktatták először törvénybe.

Az ülés végeztével a többségi képviselők egy része körülvette Willert és gratulált neki gerinces magatartásáért.

## Börtönbe kerül dr. Ungár Adolf feljelentője

# Letartóztatási parancsot adtak ki a két és félevesi fogházra ítelt Micu Banateanu ellen

Apját: Micu Constantin lelkész hat hónapi börtönre ítélték

Timisoaráról jelentik: A Tábla első fagazala ma délelben hirdetett ítéletet Micu Banateanu Ioan, a „Drapelul” című lap tulajdonosa és apja, Micu Constantin görögkeleti lelkész bűnperében. Mint ismeretes, Micu évekkal ezelőtt mint az egyik bankfiók igazgatója különböző hamisításokat követett el és apja segítségével több betétest megkárosított. Micu ellen annakidején a felesége is feljelentést tett házasságszédelgés címén. A törvény-szerű hamis bűnös, csalás, okirathamisítás és házasságszédelgés címén két évi börtönbüntetésre

ítélte Micu, apját pedig felmentette a vádak alól. A Tábla ma hirdetett ítéletében megváltoztatta az elsőfokú ítéletet. Micu Banateanu Ioan büntetését két és fél évi fogházra emelte fel, Micu Constantin lelkészt hat havi börtönre ítélte. Az ügyész javaslataira a Tábla elrendelte Micu Banateanu Ioan azonnali letartóztatását.

Miként ismeretes, Micu Banateanu volt az, aki egy hetilapban Ungár dr. ellen indított támadásokat, amelyek miatt Ungárt letartóztatták.

nak, akik nem tudják a klinikákban és laboratóriumokban kellő gyakorlatot szerezni.

Az új rendszer, ha bevezetnék, csak egyetlen eredményezne: tudatlan, képtelen nem képzett diplomásokat bocsátanának ki az egyetemek falai közül. Az egyetem tanácsának érdeme, hogy ezt erőlyes állás-

foglalásával megakadályozza, a közoktatásügyi minisztériumnak pedig kötelessége, hogy ennek a tiltakozásnak helyt adjon és az anyagi támogatás értékével biztosítsa és gyarapítsa azt a szellemi értéket, amelyet Ardeal egyetlen egyeteme a múltban képviselt és a jövőben is képviselnie kell.

# Átjavítják az aradvárosi uccák elavult aszfalt-burkolatait

Muresan Ioan városi főmérnök elkészítette a városi uccák burkolatainak átjavítási munkaprogramját — Kiszélesítik az autobusvonalak uttesteit — Közel hárommillió leles előirányzat — Milyen uccákban javítják ki az utburkolatot...?

## Bucuresti-i kísérletek az aradi utburkolat megfelelő átmodernizálására

Közismert tény, hogy az aradi uccák aszfalt- és kőburkolata siralmas állapotban van és nincsen hét, hogy valamelyik ucca lakói ne járnának küldöttségben dr. Cotioiu Romulus városi interimár-bizottsági elnöknel, akinek figyelmét ismételtén felhívják ezekre a lehetetlen állapotokra. Aradváros főmérnöki ügyosztálya

Muresan Ioan városi főmérnök kezdeményezésére az aradvárosi uccák burkolásának átmodernizálására vonatkozólag kidolgozott részletes tervet, amelyet — általános közérdeklőségre való tekintettel — az alábbiakban ismertethetünk az Aradi Közlöny olvasótáborával. Muresan Ioan városi főmérnök az Aradi Közlöny munkatársának kérdéseire a következőkben ismertette az ügyosztály nagy érdeklődést keltő terveit:

— A város 1936—37. évi költségvetési előirányzatába utburkolatjavítási célokra 471.000 leit irányoztunk elő — mondotta Muresan Ioan főmérnök. — Jelenleg a tavaszi kampányra az alábbi uccák burkolatainak javítását vettük előirányzatba: *Str. Razboieni, Rusu Srianu, Andrei Mureseanu, Alexandrescu, Cosbuc, Caragiale, Cuza Voda, Cantacuzino, Gh. Ionescu, Brezoianu, N. Filipescu, Ciontea, Bisericeji, Av. I. Sava, Lae Barna, Penes Carcanul, Piata Cernat, Elelor, Remus, Deseanu, Sincui, Gh. Voda, Spiridon, Greceanu, Porumbaru, Piata Plevnei, Fraternitatii, Mocioni, Miron Costin, Sârbeasca, Bulevardul Reg. Ferdinand és Bul. Regina Maria.* Ezekben az uccákban és belvárosi tereken az aszfaltburkolatok is természetesen javításra kerülnek. Am ezeken kívül elhatározott tervünk, — mondotta Muresan Ioan városi főmérnök — hogy

mindazokon a bel- és külvárosi utvonalaikon, ahol a városi autobusüzem kilenc vonaljárata végighalad s így nagy igénybevételnek vannak kitéve, ugyancsak nagyméretű átalakításokat, így az uttestek megszelésítését és az utépitmények átfrisvitését, megújítását fogjuk szukcesszive keresztülvizetni.

Ezt éppogy megköveteli a közlekedés mai fejlettsége, mint a városi autobus-kocsipark kocsijainak tartóssága, merthiszen a kocsik tönkremenetelében nagy részük volt mindig az utak állapotának is. A munkálatokat a *Stroiescu-, a Saguna-, a Cogalniceanu-, a Numa Pomiliu-uccákban és a Calea Victoriei-n kezdjük meg, ezenfelül Gaiban és a Calea Banatului-on végig. Ezeknek külön költségvetési előirányzatot biztosítottunk 2 millió 444.000 lei összegben. Gaiban egyébként nemcsak kiszélesítjük az uttestet, de egyben kiépítjük makadámmal is. Meg kell jegyezni, hogy ami a városi aszfalt- és egyéb burkolatjavítási munkálatokat előirányzatba vettük, ezekben az uccákban már van csatornázás és vízvezeték: ez a két tényező szükséges hozzá, hogy alaposan lehessen dolgoznunk.*

— Az elmúlt évben az utak aszfalt-burkolatának karbantartására előirányzott városi alapunk — folytatta felvilágosításait kérdéseinkre a városi főmérnök — 6 millió 251.000 lei volt. Ezidén, sajnos, ennél nagyobb összeg jóváhagyására nem is számíthatunk. Ugyanez a helyzet a csatornázás tételénél is: az elmúlt évben 5 millió 892.000 lei szerepelt. A csatornázás és az utjavítás ügye természetesen függ össze egymással és az egyiket a másik nélkül nem lehet tartósan megvalósítani.

— Meg kell állapítanom — jelentette ki a továbbiak során Muresan Ioan városi főmérnök — hogy

**Aradváros öntött-aszfalt-burkolatai ma már nem felelnek meg a rendeltetésüknek, mert hiszen nem bírják el a mai, jelentékenyen megnövekedett igénybevételüket.**

Ez az oka a minduntalan romlásuknak is, amelyeknek javítása annyi munkát és költséget emészt fel. Ha meggondoljuk például, hogy az eddigi rendszer szerint a szabályoknak megfelelőleg 14 centiméteres alapra négy centiméter magas öntött-aszfalt került, mindez mindent megmagyaráz. *Nem kísérhetjük meg azonban azt sem, hogy 16—20 centiméteres alapról és magasabb aszfaltról beszéljünk,*

## Jeffics-párti képviselő látta el fegyverrel és lőszerrel társait

Tízre emelkedett a letartóztatott képviselők száma — A rendőri nyomozás újabb adatai

Belgrádból jelentik: A parlamentben megkísérelt merénylettel kapcsolatban őrizetbe vett képviselők száma tízre emelkedett, miután a Szerbia belsejében letartóztatott Gyurovics Mihajló képviselőt is bezáratották a belgrádi rendőrigazgatóságra. Gyurovics Mihajló képviselőt a belgrádi rendőrség által kiadott körözőlevél alapján ismerték fel Szurdulicán. A belgrádi rendőrség igyekezett a részletkérdéseket tisztázni és újból kihallgatta Jeffics et és Arnautovics Damjant. A rendőrség most már csak azt igyekszik megállapítani, hogy a parlamenti események előtt előre elkészített tervet dolgoztak-e ki a képviselők, amelyben kijelölték mindenkinek a szerepét, vagy pedig csak egy terv volt:

**Arnautovics Damjanra szuggessziót kell gyakorolni a merénylet végrehajtására.**

A további nyomozás már csak ennek a kérdésnek a tisztázása körül forog. A legutóbbi kihallgatások egyre tisztább megvilágításba helyezik a parlamenti eseményeket megelőző képviselői megbeszéléseket. A belgrádi sajtó, mint nagyjelentőségű eseményt regisztrálja, hogy Arnautovics Damjan most már határozottabb vallomásokot tesz és világosabban nyilatkozik képviselőtársai felelősségéről és szerepéről. A legutóbbi kihallgatásnak másik nagyjelentőségű eredménye az, hogy Nenovics Radivoj képviselő, aki eleinte nem akarta megmondani, hogy kitől kapta a nála talált parabellum revolvert,

**kijelentette, hogy őt is Stojadinovics Dragisa képviselő ajándékozta meg a revolverrel.**

Nanovics Radivoj képviselő vallomása mindössze annyiban tér el a merénylet vallomásától, hogy Nanovics szerint a revolvert ez év elején

Egyedülálló és példátlan a Loteria történetében:

**17 millió Lei**

főnyereményt fizetett ki a „HERMES” sorsjegyiroda és fiókja.

**MA péntek és 13.-a,**

**ma vegye meg sorsjegyéit!**

**200 Leiért 40 számmal játszhat 10-es csoportunkban.**

**A sorsjegyvásárlás bizalom'dolga!**

Kérjük a címre ügynelni!

**Sándor Iván és Társa**

sorsjegyiroda, a „HERMES” bucuresti-i sorsjegyiroda fiókja ARAD, Bul. Regina Maria 18. Telefon 132.

amikor tudnivaló, hogy uccáink vízlevezetői, Shone-nyílásai, etc. a régi magassághoz alkalmaztattak s így újabb kiemelésük rengeteg pénzt emésztene fel. Ezek a megfontolások és körülmények terelték figyelmemet arra az újfajta utburkoló-anyagra, amelyet egy bucuresti-i mérnök, Bogdan Alexandrescu szabadalmaztatott és Bucuresti számos uccáján ki-tűnőnek bizonyult az eddigi szakértői vélemények szerint. Az új anyag tulajdonképpen kő és aszfalt kombinációja és azonfelül, hogy teherbíró képessége elsőrangú, maga az anyag is tartós, kohézív. Terveim szerint még e hét végén magam utazom Bucurestibe, hogy tanulmányozhassam az újfajta utburkoló-anyagot, hogy ezután tehessem meg az előterjesztésemet Aradváros vezetőségének a mi öntött-aszfalt-burkolataink modernizálására. Ez a terv azonban semmiesetre sem hátráltathatja a már megindult utjavítási munkálatainkat s a fentebb említett uccák generális átjavítására minden egyes esetben sor fog kerülni.

kapta Sztojadinovics Dragisától, míg a merénylet megmarad amellett, hogy négy nappal a parlamenti események előtt vette át Sztojadinovics Dragisától a revolvert. A merénylet tiz golyót kapott. Nanovics Radivoj huszonötöt.

A miniszterelnök ellen megkísérelt merénylet ügyében egyébként a nyomozás újabb adatokat produkál. A rendőrség kedden újabb kihallgatásokat eszközölt. Ugy látszik, hogy a Jeffics-klub számos tagja tudott a merénylet előkészítéséről.

**A merénylet előkészítője és értelmi szerzője az eddigi adatok szerint Dinics Tazsa volt.**

Dinics március első napjaiban, miután mindent elrendezett, külföldre utazott. A merényletet megelőző lumpolásban részt vett Protics volt belgrádi városi tanácsos is.

**CORSO** 5, 7 $\frac{1}{4}$  és 9 $\frac{1}{4}$  órákor

**Vágyom egy nő után...**

(Ich sehne mich nach Dir)

**SELECT** 5, 7 $\frac{1}{4}$  és 9 $\frac{1}{4}$  órákor

**VIHARMADARAK**

Wallace Beery, Robert Young, Maureen O'Sullivan.

**URANIA** 5, 7 $\frac{1}{4}$  és 9 $\frac{1}{4}$  órákor

**Halálfejes lobogó (Captain Blood)**

Erol Flynn, Olivia de Havilland, Lionel Atwill.

Jön: **MAGASISKOLA** (Höhe Schule) repris. Rudolf Forster, Angela Sallocker.

**UJ MŰSOR**

**TEREJKÖRUTISZINPADON PESTI KÖRHINTA.**

Fris tavaszi mulatságos revü 30 képben.

Konferál: Békeffi László.

Salamon Béla és Vaszary Piroška vezető szerepekben, továbbá felépnek: Raina Alice, Nagykovács Ilona, Sass Olly, Gárdonyi, Kóváry, Komlos, Peti, László, Philippi Irén, Donáth Ági, Haraszti Eta, Hámosi Lili, Mihályi Ernő, Berczy Géza, Fenyő Árpád, Solymossy stb.

Vasár- és ünnepnap 1 $\frac{1}{2}$  órákor előadást rendkívüli olcsó helyárakka!

T. 265-54.

kezdés: 9 órákor

# HIREK

## Tavaszi premierek

A divat nem egységes. Mindennapos életünk politikai, gazdasági ziláltságai híven tükröződnek vissza. A divatnak is van szélsőjobb és szélsőbal oldala, eleje, hátulja, nagyképű vállvonogatása, de gerince hiányzik. Az új divatnak nincs karaktere. Csak idegei vannak. Mint a nőknek általában.

Délelőtt: fut az angol kosztüm.

Délután: sétál a kínai komplé.

Este: szmoking, illetve frakk feszt.

A paletót: elől szoros, hátul bő, vagy éppen fordítva, elől lebeg, hátul svajfolt.

Uj divatörület: A mandolinujj. A név dallamos. Csak a fazon kiabál. Exportdivatcikk, egyenesen III. Henrik francia király korából. Jelenleg Yvonne Printemps asszony viseli sikerrel a Margot című Bourdet-darabban a Theatre Marigny színpadán. Tekintve azt, hogy a korzó hölgyei többet lépnek az aszfaltra, mint a színpadokra, a tavaszi kosztümpremiére a mandolinujjak kis sikerre számíthatnak.

A derékvonal: kissé lejjebb csuszott. Néha teljesen hiányzik. Molyneux például egyenes kabátokat mutat. Eppen ezért Schiaparelli sietett felemelni a lecsuszott derékvonalat egészen a mellmagasságig. Erősen kísértene a pihegő keblű ampirdámak.

A tiroli láz: elérte a maximumot. Délelőtt, sporthoz, ötórai teához tiroli kosztümöket, bluzokat, öveket, kalapokat hordanak, sőt nagyestélyinek is bevált a tarkarózsás tiroli estélyi ruha. Látszik, hogy Starhemberg hercegnek Párisban nagy sikerei lehettek — a nőknél.

Divatos a homlok. Már akinek van, az hordhatja bátran az arcból kicsapott karimájú kalapokat. Akinek nincs, az viseljen zsakésapkát, virágserepet, ibolyával, szegfűvel vagy kékáposz tával. A canotier ismét hódít. A kulikalapok furorát csinálnak, a kulinak ugyanis mindegy, még az ingét is odaadta a divathölgyeknek, nemcsak a kalapját.

A zsebkendő pályafutása. A csipkés, himzett batizszzebkendő magas rangot kapott. Kikerül a retikül intim mélyéről és mint tarka lepke felszállt a nők nyakára. Vagy a derekukra ült. Onnét kandikál tarka színeivel, lehet vászonból, selyemből, estére laméből, ezüst, arany bőrből. Divatöse rossz népsziművekből ismeretes, kizárólag piros színben fordult elő, csak a színskala bővült ki jelentékenyen.

Indiszkret bluzok: Eddig csak broson, öven, bareten szerepelt a monogram. Most rákerült a bluzra is. Az egész bluz derékrésze tele van hintve kezdetükkel. Böskék, Sárik, Mancik mosolyognak le apró virágok és himzett pöttyök között. Tudniillik a kezdetükől és a bluz mosolygó tulajdonosából egy ügyes keresztretjvényfejtő kitalálhatja a teljes nevet... (—)

— **HÖVÖSEBB IDŐ.** Élénk szél, több helyen záporos, a hőmérséklet csökkenése várható.

— Április 4-én kezdődik a husvét szünnet. Bucurestiből jelentik: Az ország valamennyi elemi és középiskolájában április 4-én, szombaton kezdődik meg a husvét szünnet.

— Megalakul az új görög kormány. Athénből jelentik: A király ma kihallgatáson fogadta Demergist és megbízta őt az új kormány megalakításával. Demergis megbízatása után tárgyalásokat kezdett a pártvezérekkel.

— Ami kimaradt a kultuszminiszteri költségvetésből. Bucurestiből jelentik: A most elkészült kultuszminiszteriumi költségvetés tételei közül idén teljes egészében kimaradt a zsidó kultusz célokot szolgáló hozzájárulás tétele. Az 1927. évi költségvetésben még 10 millió lei szerepelt a zsidó kultuszcélok támogatására szánva, a következő években ezt az összeget 6 millió leire csökkentették, míg most Lepadatu kultuszminiszter rendelkezéseire teljesen törölték ezt a tételt a költségvetésből. A zsidóság központi bizottsága ma távirati uton tiltakozott öfelségénél, a kormányelnöknél és a kultuszminiszternél, a kultuszárca költségvetésének a zsidóságra nézve sérelmes összeállításai miatt.

— Megnyílt a debreceni egyetem kisebbségi intézete. Debrecenből jelentik: A gróf Tisza István egyetem jogi karán fölállított kisebbségjogi intézetet tegnap nyitották meg. Az első előadást Kovács Andor dr. tanár, az intézet igazgatója tartotta.

— Aradról visz feleséget Argentínába Eckstein Géza volt aradi mérnök. Érdekes vendége volt Aradnak az elmúlt héten, Eckstein Géza, egykori aradi mérnök, jelenleg argentin lakos, aki Eckstein Mór nyugalmazott zsidóiskolai igazgató-tanító fia, érkezett haza rövid látogatásra. Eckstein Géza, az itteni nehéz elhelyezkedési viszonyok miatt 1925-ben kivándorolt Buenos Ayresbe, ahol megfeszített energiával, rengeteg nehézség után sikerült rébbe jutnia. Felismerték mérnöki képességeit, az egyik nagy olajtröszt szolgálatába került és 10 év után most mint vezető mérnök tért vissza az óhazába részben tanulmányutra, részben édesapja és bátyja, dr. Eckstein Béla orvos meglátogatására. Az aradi látogatás nem várt romantikus módon nyert befejezést. Eckstein Géza a múlt héten egyik ismert aradi orvos házában megismerkedett Erdélyi Magda, Aradon élő társaságokban közkedvelt budapesti urileánnyal. A megismerkedés nyomán szerelem támadt és a látogatást követő napon Eckstein Géza megkérte Erdélyi Magda kezét. Miután a hajójegy már március 14-re szólott, Eckstein Géza és Erdélyi Magda mint menyasszony és vőlegény utaztak Budapestre, ahol bizonyára megtörtént a házasságkötés és az amerikai tempóú házasság hőseit hamarosan vissza az óceánjáró a távoli Délamerika felé.

## Precedens

Kovácsné porcellánservicet vásárol. Kívánszva az izlésének megfelelőt, így szól:

— Kérem, édessék bele mindegyik darabba a „Kovács” nevet.

— Azt, sajnos, nem tehetjük meg, nagyságos asszonyom — feleli udvariasan a segéd.

Kovácsné dühbe gurul:

— Szóval maguknak nem fontos, hogy a vevőt kiszolgáltassák! Bezzeg más üzletekben törődnek a kuncsaft kívánságával!

— De bocsánatot kérek, nagyságos asszonyom, ezt a kívánságot lehetetlen teljesíteni!

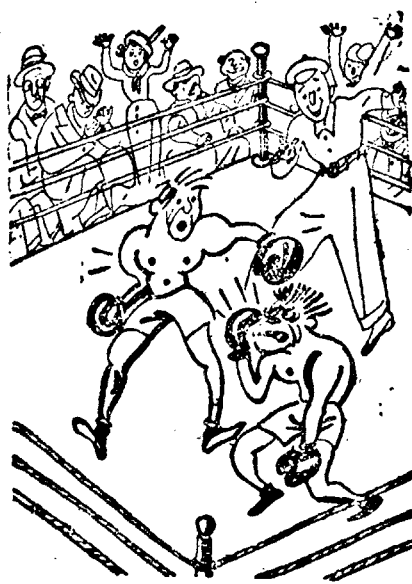
— Lehetetlen? Már hogy volna lehetetlen? Például a férjem főnökének, a Rosenthalnak is minden tányérijába bele van égetve a neve!

— Kivégzik Hauptmann. Trentonból jelentik: Hoffmann, New-Yersey állam kormányzója kijelentette, hogy Hauptmann kivégzésének utóbb elhalasztásához nem járul többé hozzá. Ma lett volna az utolsó nap, amikor a kormányzó a törvény értelmében haladékat adhatott volna.

— Borzalmas vérengzés Delhi. Londonból jelentik: Az indiai Delhi városban tegnap az esti órákban borzalmas vérengzés volt. A város egyik negyedében véres harcok folytak a hinduk és a mohamedánok között. Az indiai helyőrség egyik századát kellett a harcolók ellen kivezényelni. A katonaság sortűzet intézett a fanatizált tömegre. Csak másfélóra után sikerült a tömeget széjjelosztani, addigra a harcot hatvan négy halottal borította. A súlyos sebesültek száma meghaladja a százat. A rendőrség kétszáz embert letartóztatott. Tegnap este páncélos autók és katonai osztagok jártak be a várost, mert attól lehetett tartani, hogy a véres összetűzések megismétlődnek. A kórházba szállított sebesültek közül nyolcan meghaltak úgy, hogy a halálos áldozatok száma hetvenkettőre emelkedett.

— Könyvtárát egészítse ki Kerpelnél

## Box-meccsen

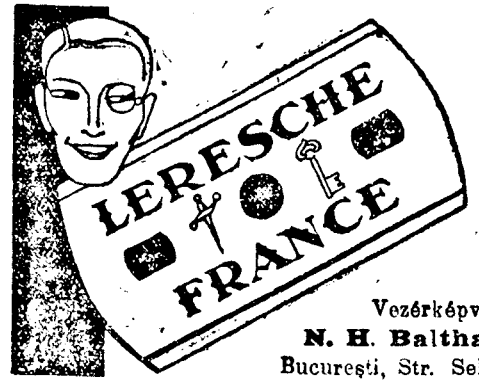


A VERSENYZŐ (akit leütöttek)

— De hiszen 100 dollárt ígértem magának, ha én győzök...

A GYŐZTES: Hja, de a bíróval én 200 dollárba fogadtam, hogy veszíteni fogl...

A tökéletes, kellemes és olcsó borotválkozás titka!



## Szines ucca

lesz a divat a nagyvárosokban.

Szines uccaburkolattal akarnak védekezni a forgalmi baleset ellen. Az első ilyen szines utburkolat az angliai Sheffild város egyik uccáját díszíti. Minden kilométer után más-más színű a burkolat, mert így akarják megállapítani, melyik az a szín, amely a gyalogjárók és a sofőrök idegei megnyugtatóra legjobban megfelel. Az újjalta utburkolat feltalálójának az a meggyőződése, hogy így sikerülni fog az autóbalesetek számát csökkenteni. Ha a kísérlet beválik, akkor az összes angol városok forgalmas utvonalaát szines burkolattal látják el. Mi aradiak már meglegedünk azzal is, ha a sok városépítési terv közül legalább egy megvalósulna és az egyszerű, szürke uccaburkolatainkról eltűntetnék a nyaktörő és pocsolgyújtó gödröket.

— Felmentett járásbírói jegyző. Az aradi törvényszék Mager-Simionescu-tanácsa ma tárgyalta Tiuculescu Petru volt aradi járásbírói jegyző ügyét. Tiuculescut nemrégiben fegyelmi uton áthelyezték Devara, mert az a vád merült fel ellene, hogy ügyiratokból több mint ezer lei értékű bélyegeket eltulajdonított. Puticiu Liviu dr., Tiuculescu védője hangsúlyozta, hogy a tisztviselő a szóban lévő ügyiratokat még nem küldte tovább az irattárba, tehát nem lehet megállapítani, hogy a bélyegeket tényleg el akarta-e tulajdonítani vagy pedig pótolni akarta azokat akkor, amikor az ügyiratokat az irattárba átküldi. A törvényszék ezt a védekezést magáévá tette és Tiuculescut felmentette.

— Életfogytiglani fegyház férigyilkosságért. Budapestről jelentik, hogy a Kuria ma foglalkozott legfelsőbb fokon a férigyilkos Bognár Istvánné ügyével és helyben hagyta az életfogytiglani fegyházbüntetést.

— Revolveres merénylet Madridban egy képviselő ellen. Madridból jelentik: Deasua Jimenez egyetemi tanár, madridi szociálista képviselő ellen ma merényletet követtek el. Amikor lakásáról az egyetemre akart menni, hirtelen körülfojták autóját és 20 lövést adtak le rá. A tanár több golyótól súlyosan megsebesült, míg egy rendőr meghalt. A merénylők elmenekültek. A merénylet valószínűleg összefüggésben áll azzal a tüntetéssel, amelyet a madridi központi egyetemen egy fascista diák ellen rendeztek.

— Ha fáj a feje és szédül, ha teltséget, bélizgalmat, gyomorégést, vértódulást, szorongást vagy szívdobogást érez, igyék minél előbb valódi „Ferenc József” keserűvizet, mert ez a gyomor és a belek működését előmozdítja, az epékiválasztást fokozza, az anyagcserét megelékníti és a vérkeringést felfrissíti. Az orvosok ajánlják.

— Aradra hozták a férigyilkossággal vádolt aradmegyei asszonyt. Ma behozták Aradra Chisineu-Crisről Tutiu Constantinné, aki ellen az a vád merült fel, hogy revolverrel megölte férjét, amíg az aludt. Mint már jelentettük, Tutiu Constantinné két nappal ezelőtt jelentkezett a chisineu-cris-i csendőrségen, ahol azt mondta, hogy férje öngyilkosságot követett el. A csendőrség azonnal be is vezette a vizsgálatot és az a gyanúja merült fel, hogy Tutiu nem önkéntesüléggel végzett magával, hanem felesége — akivel az utóbbi időben gyakran civakodott — lőtte agyon. Ezt a gyanút alá látszott támasztani az a körülmény is, hogy egyes vallomások szerint az asszony már régebben arra akarta rábírnival a nála szolgáló levő béreslegényt, hogy ölje meg az urát. Alexandrescu vizsgálóbíró ma délelőtt megkezdte a szóban levő béreslegénynek és az asszonynak kihallgatását. Az utóbbi mai vallomásaiban is kitartott amellett, hogy férje öngyilkosságot követett el. Tutiumé egyelőre őrizetben marad és kihallgatásának befejezése után döntenek további fogvatartása felett.



## Vizsgálat egy aradi gyógyszerertárban

Feljelentette egy aradi iparos, mert állítólag recept nélkül adott neki morfiiumot

Az aradi ügyészség képviselője és Hutiu Marcu dr. vizsgálóbíró ma egy magánfeljelentés alapján vizsgálatot tartott Szondy János Consistorului és Marasesti-uccák sarkán lévő, régebben lezárt gyógyszerertárban.

Annak idején beszámoltunk arról, hogy Szondy Jánostól az egészségügyi minisztérium megvonta a patika-engedélyt, azzal az indoklással, hogy Szondy nem román állampolgár. A rendelet kiadásával egyidejűleg Szondy gyógyszerertárát bezárták. Szondy János a rendelkezés ellen fellebbezést adott be, és az jelenleg elintézés alatt áll.

A fentebb említett magánfeljelentést egy aradi iparos adta be, aki azzal vádolja meg Szondyt, hogy hosszú időn át orvosi recept nélkül adott el neki morfiiumot és ezzel úgy egyénileg, mint anyagilag tönkretette. A feljelentés alapján rendelte el az ügyészség a vizsgálatot, a gyógyszerész raktárának leltározását, könyveinek felülvizsgálását, annak megállapítása végett, hogy vajon tényleg adott-e ki recept nélkül morfiiumot. Ma a gyógyszerertárban egész nap folyt a leltár megállapítása és a jegyzőkönyv felvétele.

Szondy János a feljelentésben ellene emelt váddal szemben azt hangoztatja, hogy recept nélkül egyetlen esetben sem adott ki morfiiumot. Megemlíti azt is, hogy a legteljesebb jóakarattal viseltetett mostani feljelentője iránt és a feljelentőt kezelőorvosával egyetértésben leszoktatta a morfiiumról, sőt egy ízben ő fizette a feljelentő szanatóriumi költségeit is. Ilyen körülmények között érthetetlennek tartja az ellenbeadott feljelentést. Munkatársunknak Szondy János a következőket jelentette ki:

— Nyugodtan várom a vizsgálat eredményét, mert bizom abban, hogy az tisztárá fog.

— ZÜRICH ZARLAT. Páris 20.20 és háromnegyed, London 15.14, Newyork 304 és háromnegyed, Milánó 24.25, Amsterdam 208.35, Berlin 122.90, Prága 12.69, Varsó 17.25, Belgrád 7.00, Bucuresti 2.50.

— Meghalt a magyar képviselőház volt elnöke. Budapestről jelentik: Dr. Almássy László képviselő, a magyar képviselőháznak hosszú időt át volt elnöke csütörtök reggel 67 éves korában meghalt.

— Szovjettisztviselőket tartóztattak le Tokióban. Tokióból jelentik: A japán rendőrség letartóztatott több tolmácsot, nyelvtanárt és a szovjet nagykövetség néhány tisztviselőjét, összesen 11 embert, akiket azzal vádolnak, hogy titkos jelentéseket küldtek a legutóbbi japán zendülésről a külföldre. Biróság elé fogják állítani őket.

— Egymillió szoborpályázatot ír ki Törökország. Isztambulból jelentik: A forradalom jelképezésére Kemal Attatürk köztársasági elnök hatalmas szobrán kívül, melyet a híres galatai hid előtt eiterülő térségen a templom előtt fognak felállítani, még egy szimbolikus szobrot terveznek, amelynek helyéül Konstantinápoly legmagasabb pontját szemelték ki. Eppen úgy, mint a köztársasági elnök szoborművének elkészítésénél, ennél is nemzetközi pályázatot tűznek ki és a költségekre a kormány 1 millió török fontot irányzott elő.

— A Societatea pensionarilor publici si particulari din Arad, (Str. A. Mocioni No. 12.) A Köz- és Magánalkalmazottak Nyugdíjgyesülete március 14-én szombaton délután 4 órakor választmányi ülést tart, amelyre annak rendes és pótaggait ezennel meghívja. — Felkérjük mindazon tagjainkat, akiknek nyugdíjából levonás történt, hogy március 13-án, pénteken hivatalos helyiségünkben jelenjenek meg és hozzák magukkal egy a nyugdíjkönyvet mint a nyugdíjat megállapító határozatot, amelyet egyszerre kaptak a nyugdíjkönyv kikézésével. Az elnökség.

— Ma az alatti gyógyszerertárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ROZSNYAI: Piata Avram Iancu.

FÖLDES: Str. Eminescu.

KÁRPÁTI: Bulevardul Regele Ferdinand.

— Megrázó szerelmi tragédia egy banati községben. Timisoaráról jelentik: Megrázó szerelmi dráma játszódott le a napokban a banati Termac községben. Oláh Péterné 31 éves férjes asszony és Nagy Pál 36 éves gazda közös akarattal öngyilkosok lettek, Oláh Péterné született Varga Julianna és Nagy Pál már 10 évvel ezelőtt szerették egymást, de szüleik akaratára mindketten mással kötöttek házasságot. Szerencsétlenségükre egymás mellett volt a házuk s így évek során sem tudták elfeledni egymást. Sokszor gondoltak arra, ahogy multak az évek: elválnak s egybekelnek. Ezt azonban könnyebb volt elgondolni, mint megtenni, hiszen Nagy Pálnak már négy gyermeke volt, Oláh Péternének pedig két leánykaja. Sok szenvedés után belátták, hogy nem változtathatnak sorsukon s ha már nem lehettek egymáséi az életben, akkor a halálban egyesülnek. Felállottak a kut kávjára s egymást átölelve, belevetették magukat a mélységbe. Tegnap egyik gazda, aki megjelent a kútnál, színes női ruadarabot látott a víz felszínén. Roszszat sejtve, felugrott kocsijára és kihívta a községi előjáróságot. Létrákat vittek a kúthoz és kihúzták a vízből a szerelmes párt. A két halott göröcsösen, megmerevedett karokkal ölelte egymást. Holtestüket beszállították a faluba.

— ÖNGYILKOSSÁGI KISÉRLETET KÖVETETT EL, MERT FÉRFIKÖL NŐVÉ OPERÁLTAK ÉS ANYAI ÖRÖMÖK ELŐTT ALL. Budapestről jelentik: Szerdán a Dunaparton összeesett egy jól öltözött fiatal leány, akit a mentők a Rókus kórházba szállítottak. Itt megállapították, hogy megmérgezte magát és a gyors orvosi beavatkozás segített rajta. Ma reggel átkísérték a kórházból a rendőrfőkapitányságra, ahol kiderült, hogy Jéger Margit a neve és azért követett el öngyilkosságot, mert volégyéne elhagyta és ő anyai örömei előtt áll. Kijelentette ezután, hogy hiába mentették meg, mert ha szabaddá kerül, akkor ugys megválnak az élettől. A vallatása során elmondta, hogy egy vidéki kórházban néhány nappal ezelőtt férfi-ből nővé operálták és ugylátszik az operáció teljesen sikerült, mert különben a családi komplikáció nem állott volna elő. Az érdekes hölgyet saját érdekében őrizetbe vették.

### ÉRTESETÉS.

Értesítjük a t. utazóközönséget, hogy a mai naptól kezdve az összes eddigi timisoarai járatunk menetrendszerűen közlekednek.

MERA autobusvállalat.

— Az aradi rendőrkvesztura felszólítja az alábbiakat, hogy haladéktalanul jelentkezzenek a kvesztura első emeleti 12 számú szobájában, hogy átvegyék az általuk 1926, 1929 és 1932. években szállított áruk vagy elvégzett munkák ellenértékét, amelyet mindeddig a kveszturától nem kaptak meg: Chillik József, Cizmadia Gheorghe, Fericean Iota, Daniel Petru, Ruz Demeter, Vrabita Gh., Kiss I. Sandru, Czaboi Z. Nicolae, Matyai Sándor, Cizmas Traian, Stana Ilie, Max. Vulcu, Hendl Ödön, Barabás József, valamint „Automobilii”, „Orient”, Andrényi Károly és Fiai, „Electron”, „Lincoln Fordson”, Popa Anna és Tóth Zsigmond cégek.

— A Hadkiegészítő parancsnokság felhívása. Alább közöljük azoknak az 1895. évi születésű, illetve 1917. évi korosztályba tartozóknak a névsorát, akiknek katonai helyzete tisztázatlan és akik felülvizsgálatra jelentkezni kötelesek: Freund Ignác, Farkas Sándor, Fister Antal, Freund Lajos, Göckel Alfréd, Kertész Béla, Garold Oszkár, Roth Bernát, Horváth Zsigmond, Váci Mátyás, Ladányi Kálmán, Rózsa József, Németh Pál, Zedmitz Károly Lajos, Kovács Imre, Gladin Petru, Gyöngyösi Demeter, Kocsi Jenő, Mayerhoffer Ferenc, Rác József, Paneg Samoila, Stauber Jakab, Trif Iosif, Sternberg Hugó, Heiberger József, Chling Emil, Mihailu Gheorghe, Tesenka Gábor, Löw Ferdinand, Farkas András József, Steiner Ferenc, Jakabfy Dezső, Stegner György, Harold József, Varga József, Messner Imre, Rucsek Ignác, Salacz Zsigmond, Glutig József, Komponás Dezső, Klemencz Petru, Goldschmidt Lipót, Kreszenko Ioan, Bonda Tibor, Golanca Ioan, Sajó Károly, Madarasi Antal, Schulhof Andor, Nedelca Cornel, Gening Gyula, Malos Károly, Votis Ferenc, Iovanov Gyula, Koszka György, Kilich Vilmos, Szilágyi Béla, László Lipót, Knesez Béla, Ungár Imre, Schuler József, Jiga Nicolae, Vele Ioan, Marinovici Mayer, Straus Ferenc, Vogel László, Löcs Gyula, Szécsi András, Szücs Irinia, Mihailovici Alex, Somogyi Andor. Holnap az 1894. évi születésűek névsorát közöljük.

Marinak, a ház gyöngyének, rheumásak a kezei. Segítségem meg a munka.



A háziaszonyjo tanácsa!

és 3 hét múlva minden rendben, mert esténként elvégezte

POSTYÉNI ISZAPKURÁJÁT

Házi használatra kész »Fi. Qa.« iszapkecske vagy »Gamma« kompressz mindenütt kapható.

Minden gyógyszerertárban és drogeriában kapható

## Megverte a rendőrt, aki nem engedte a járdán lovagolni

Az aradi törvényszék ítélete: négy hónapi fogság

Szokatlan és regényesen ható verekedési ügyben hirdetett ítéletet az aradi törvényszék. Az elmúlt év augusztus 30-ikán történt, hogy Popa Lázár a Cosbuc-ucca közelében, a gyalogjárón lovagolt. Egy arra haladó gyalogos felszólította, hogy menjen le lovával a gyalogjáróról, mert megakadályozza az emberek közlekedését. Popa azonban ahelyett, hogy a felszólításnak eleget tett volna, a nála lévő bottal inzultálta az öt rendreutasító embert.

Ez rendőrt hívott, aki szintén felszólította Popát, hogy menjen le a gyalogjáróról. Popa azonban a rendőrt is bántalmazta és nem ment le lovával a kocsitra. Ekkor rendőri erősítést hívtak, de mire ez megérkezett, Popa elvágatott és csak az Andrei Muresanu uccánál érték utol. Itt egy detektív és egy rendőr felszólította, hogy szálljon le a lóról, de Popa ismét csak verekedéssel felelt. Végül is erőszakkal levették a lóról és közben a verekedés hevében az egyik rendőr el is sütötte revolvérét. Ezután előállították Popát a rendőrségre, ahol jegyzőkönyvet vettek fel az esetről.

A mai tárgyaláson Popa azzal védekezett, hogy illuminált állapotban volt és védője is erre való tekintettel kérte felmentését, egyben pedig hangsúlyozta, hogy a hatóságoknak nem állott jogában Popát lováról leszállítani. A bíróság rövid tanácskozás után kihirdette ítéletét, amelynek értelmében Popát négy havi elzárásra és kétezer lei pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen Popa és védője fellebbezést jelentett be.

— Tűzoltósági közgyűlés. A Corpul Pompierilor Voluntari din Arad, f. é. március hó 22-én d. e. 11 órai kezdéssel a városi tűzoltóaktanyában lévő hivatalos helyiségében tartja meg évi rendes közgyűlését. Tárgysorozat: Jelentés az elmúlt évről. Pénztári jelentés. A számvizsgáló bizottság jelentése. Évi költségvetés megállapítás. Választások. Indítványok. Ezen közgyűlésre a kar működő, alapító és pártoló tagjai ezuton is meghívotnak. A parancsnokság.

— Az Aradi Nyugdíjasok Kölcsonös Segélyző Egyesületének hivatalos közleménye. Közöljük, hogy f. évi március hó 14-én, szombaton délután 4 órai kezdettel egyesületünk hivatalos helyiségében (Bulevardul Regina Maria No. 18.) választmányi ülést tartunk, melyre a tárgysorozat fontosságára való tekintettel a választmányi tagok teljes számban való pontos megjelenését kérjük. Egyben felhívjuk Havran Iuon, özv. Kerekes Rozália, özv. Rényi Miklósné, özv. Radmits Lufza, Simo Antal, Palcu Ludvic nyugdíjasokat, hogy Arad állomás iktató hivatalában sürgösen jelentkezzenek. Elnök.

## HA NYERNI AKAR!

Aradon: „NOROCUL” elárúsító Bulv. Regina Maria & ca. a „CULTURA” papirkereskedésben, Fehér Kereszt-szálló épület. 1191

nálunk vegye meg sorsjegyét a március 15-iki húzásra az ország legerősebb főelárúsító sorsjegyei kapu to.

## Banca Româ â de Comerț București

# ORSZÁGOS TILTAKOZÁST tervez az ügyvédi kar, ha törvényerőre emelik az ügyvédtörvény módosító javaslatát

## Három érdekes nyilatkozat az ügyvédtörvény módosításáról

Bentoiu igazságügyi alminiszter elkészítette az 1931-iki ügyvédtörvény módosító javaslatát, mely az ügyvédjelöltek számára lényegesen megkönnyíti az ügyvédi karba való belépést. Bentoiu igazságügyi alminiszter ennek a módosító javaslatnak megszerkesztésekor figyelembe vette azokat a súlyos panaszokat, melyeket a diákság több ízben hangoztatott az illetékes fórumok előtt. A javaslat szerint az ügyvédbojtárok a jövőben ha jogi doktorátussal rendelkeznek, egy évig, amennyiben csak licentiájuk van, két évig kötelesek praktizálni és két évi tényleges ügyvédjelölti gyakorlatot folytatni. A sikeres ügyvédi vizsga után mint végleges ügyvédek önálló ügyvédi gyakorlatot folytathatnak.

A javaslat elkészítésének szenzációs következménye van. Az országos ügyvédszövetség központi vezetősége Peritzeanu elnök, volt igazságügyminiszter aláírásával átiratot küldött az ügyvédkamarához, amelyben közli, hogy

azon a napon, amikor a kormány a törvényjavaslatot benyújtja a parlamenthez, a kamarák kötetlenségbe tartozó ügyvédek tiltakozó sztrájkba lépnek.

Valamennyi ügyvédkamara tiltakozó táviratot fog intézni az igazságügyminiszterhez és a törvényhozó testületek elnökségéhez s a sztrájkot csak akkor szüntetik be, ha erre az ügyvédszövetség utasítást ad. A sztrájkot törő ügyvédekkel szemben fegyelmi uton fognak eljárni.

Az ügyvédszövetség átirata politikai körökben nagy feltűnést keltett és a legelkelőbb módon kommentálták a két szembenálló tábor: az ügyvédek és az ügyvédjelöltek harcát az új törvénytervezet körül. Az ügyvédjelöltek szintén nincsenek megelégedve az új törvényjavaslattal, mert az érvényben hagyta az ügyvédi vizsgát.

### Dr. Ispravnic Sever: A javaslat az ellenkező célt érné el . . .

A tervbevett ügyvédsztrájk ügyében beszélgetést folytattunk dr. Ispravnic Severrel,

## Április elsejével bezárják a cluji egyetemet,

mert a kormány 70 százalékkal szállította le ennek az egyetlen ardeali egyetemnek az államsegélyét

A cluji egyetem tanácsa Stefanescu-Goanga rektor elnökelete alatt szerdán ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy miután az államsegély csökkentése miatt a főiskola képtelen magasztos hivatását teljesíteni — 1936. április hó elsejével bezárják az egyetemet, a klinikát és megszüntetik a tanfolyamokat. A rektor közölte az egybegyűlt tanárokkal, hogy a kormány az új költségvetés során Ardeal egyetlen egyetemének államsegélyét hetven százalékkal leszállította. Míg az egyetem előző években fűtési és világítási költségekre 7 millió lejt, a klinikák pedig 17 millió lejt kaptak, addig a Tatarescu-kormány a klinikák számára 6 millió lejt, az egyetem számára pedig mindössze 2 millió lejt vett fel a költségvetésbe. A cluji tudományos intézmények államsegélye az elmúlt évben 24 millió lejt tett ki, idén pedig 8 millió leire értékeli a kormány az ardeali egyetem munkásságát. Az egyetemi tanács ünnepélyesen tiltakozott az egyetem missziójának semmibevevése ellen és tiltakozása jeléül határozatát megsürgönyözte úgy a kormányelnöknek, mint Angheliescu dr. közoktatásügyi miniszternek.

az aradi ügyvédi kamara al-dékánjával, aki az érdekes ügyben a következőket mondta:

— Az elmúlt évtized gazdasági depressziója súlyosan érintette az ügyvédi praksist is. Nagyon sok ügyvéd volt kénytelen más foglalkozás után nézni, mert az egykor virágzó és tekintélyes ügyvédi pálya már csak kevesek számára tudott biztos egzisztenciát nyújtani. Mindezek dacára a középiskolás fiatalok olyan tömegekben árasztották el az egyetemek jogi fakultásait, hogy csakhamar kitermelődött az a generáció, melyet az amugy is leredukált forgalmu ügyvédi irodák többé nem tudtak foglalkoztatni. Ezek a fiatalok, akik állandóan küldöttségeket küldtek az illetékes fórumokhoz, elégedetlenségükkel és panaszaikkal elérték végre azt, hogy egy új módosító javaslattal megkönnyítették számukra az ügyvédi karba való belépést. Ez a módosító javaslat azonban még ha törvényerőre emelkedne, sem jelentene mást, mint hogy az ügyvédi pályát még jobban előzönlenék a hiányos felkészültségű ügyvédek s így még jobban megnehezítenék egymás számára a megélhetést. A módosító javaslat tehát éppen az ellenkező célt érné el, mint amit el akart érni. Ahogy ez elken a sérelmes javaslat ellen Bucurestiben az országos ügyvédszövetség központi vezetősége kimondja a tiltakozó sztrájkot, mi is sztrájkba lépünk.

### Dr. Parecz György: . . . nem szolgálja az ügyvédjelöltek érdekeit

Dr. Parecz György, a fiatal ügyvédgeneráció egyik tagja a következőkben foglalta össze véleményét az új módosító javaslattal:

— Az 1931-es ügyvédtörvény szerint az ügyvédi kamarába való belépéshez jogi doktorátus, három évi ügyvédjelölti gyakorlat és ügyvédi vizsga volt szükséges. 1932-ben lépett érvénybe az a módosító törvény, mely eltörölte az ügyvédi vizsgát és a doktorátus kötelező voltát azok számára, akik már a jogi fakultások valamelyik évfolyamán tanultak. A legújabb módosító javaslat lehetetlenné tesz minden szelekcionálást és sokkal kevésbé szolgálja az ügyvédjelöltek érdekeit, mint azt valaki is hinné. A mai viszonyok között még a legalaposabb felkészültségű ügyvéd számára is nehéz küzdelmet jelent a megélhetésért folytatott harc. Két év gyakorlat azonban senkit sem tesz ügyvéddé s csak arra jó, hogy az ügyvédi praksis alapelemével megismerkedjen a jelölt.

### Az ügyvédbojtár:

— Örömmel üdvözlünk minden olyan intézkedést, amely azt mutatja, hogy sérelmeink elértek az illetékesekhez s azok jóindulattal kezelik ügyünket. Bentoiu igazságügyi alminiszternek alkalma volt megismerni azokat a nehézségeket, melyekkel ma az ügyvédjelöltek százai küzdenek. A régi generáció más körülmények között alapította meg egzisztenciáját, s így igazságos dolog, hogy a mi számunkra legalább az ügyvédi karba való bejutás feltételei legyenek megkönnyítve.

— Kétségtelen, hogy a prakszis nagyon fontos, de a gyakorlati idő megrövidítése nem jelenti azt, hogy két év után minden ügyvédjelölt saját irodát nyit. Csakugy, mint eddig, tovább fog dolgozni egy-egy ügyvédi irodában, mint irodavezető, esetleg társ és saját érdekében csak akkor gondol önállósításra, ha arra teljesen felkészültnek érzi magát.

Igy néz ki az érdekes jogászprobléma két-féle megvilágításban.

Hirdessen az Aradi Közlönyben

## Köszvénynek és rheumának végre megtalálták a gyógyszerét.

Ez a **Togal**

A tudományos világban is páratlan nagy számu vizsgálatok sorozatának vetette alá a svájci Togal-gyár ezen készítményét. Sok ezer orvos beszámolt ezen rheuma, ideg- és izomzsába és köszvényellenes szerrel végzett vizsgálatai és megfigyelései eredményéről. A beérkezett és közjegyzőileg hitelesített válaszok mind megerősítik a TOGAL csodálatos hatását, amelyet az acetilsalisylsav, lithium és chinin szerencsés kombinációjának köszönhet. Ezeknek együttes gyógyító hatása abban áll, hogy megszüntetik a neuralgikus fájdalmakat, erősítik a szívet és szervezetet, feloldják és kiküszöbölik a vérben keringő és az ízületekben lerakódó — sok bajt okozó — húgysavat. E mellett a gyógyszert még nagy adagokban is jól tűri a beteg és semmiféle kellemetlen mellékhatást sem vált ki.

Az orvosoknak ezen szerrel rheumás és köszvényes betegeknek végzett széleskörű vizsgálatai alkalmával kitűnt, hogy olyan esetekben is elsőrendű eredményt, teljes gyógyulást értek el, amikor a beteget nagy fájdalom ágyhoz kötötte és munkaképtelenné tette.

Egy kura TOGAL tablettákkal meggyógyítja a köszvény és rheuma okozta elviselhetetlen neuralgikus fájdalmakat. TOGAL egyszerűsíti a rheuma kezelését és meggyorsítja a gyógyulást.

## Színház - Művészet

### HETI MŰSOR:

Péntek este 9 órakor: Érettségi. Fodor vigjátékának 25-ik előadása.

Szombaton délután 5 órakor: Az Ur katonái. Lavery híres színműve. Ifjusági előadás. Mérsékelt, ifjusági helyárrakkal.

Szombaton este 9 órakor: Kék Duna. Strauss-operett. Bihari László felléptével.

Vasárnap délután 3 órakor: Három ember a hóban. Operettújonság.

Vasárnap délután 6 órakor: Egy görbe éjszaka. Operettújonság.

Vasárnap este 9 órakor: Sárga csikó. 100 arannyal jutalmazott népszínmű, Barics Gyula emlékeztetése.

\* Ma este jubilál az „Érettségi”. Fodor László világhírű vigjátéka, mely a premier óta több nyelvre lett lefordítva és diadalt diadalra aratva szaguld végig a világon, Aradon ma este elérte huszonötödik előadását. Gábor Mara, R. Horváth Mici, Hegyessy Magda, V. Hegyi Lili, id. Szendrey Mihály, Kozma Hugó, Kovács György, Kun Dezső, Kiss Elemér és Szabó Gyula részesei annak a nagysikernek, melyet a Érettségi huszonöt előadáson keresztül elért. Jutalmazzuk meg ezt az illusztris névsort azzal, hogy ma este töltsük meg az aradi színház nézőterét.

## HUSVÉTRA

Földközi tengeri ut a  
**VULCANIA-val**

Április 4—19-ig: Nápoly—Pireus—Haifa—Port Said—Haifa—Rhodos—Pireus—Tripolis—Nápoly.

I. oszt. Lej 45.360, II. oszt. Lej 28.980  
III. oszt. Lej 17.640

Ugyanaz az ut de csak Pireustól—Pireusig:  
I. oszt. Lej 28.600, II. oszt. Lej 18.700,  
III. oszt. Lej 12.000.

3 személyes családnak 10% kedvezmény.  
Prospektus, beiratkozás a

**WAGONS-LITS//COOK**

irodában Arad, Minorita-palota.



# KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

## Rendkívül erős védelemben részesíti a pénzügyintézeteket a banktörvényt módosító új javaslat

**Az adósok névjegyzékét minden hónapban be kell jelenteni a Jegybanknál, amely a névsort azonnal közli a többi bankokkal — Végét vetnek a könnyű adósságcsinálásnak — A zálogintézetek működését is szabályozza az új törvénytervezet**

Az utóbbi napokban rövid cikkben ismertettük az 1934. évi banktörvényt módosító új törvényjavaslatot, amelynek megszövegezését most fejezték be és beterjesztették a Legfelsőbb Banktanácshoz. Ha ez áttanulmányozta a javaslatot, átküldi a törvényelőkészítő bizottsághoz, amely megteszi rá észrevételét, azután pedig még husvét előtt letárgyalja a parlament és talán már májusban életbelépnek a módosítások.

Mint Bucurestiből jelentik, az új törvényjavaslat rendkívül fontos szakaszokat tartalmaz, amelyek erősen védik a működő pénzügyintézeteket és gondoskodnak fennmaradásukról. Ugyanis az új törvény megóvjaa a pénzügyintézeteket a tájékoztatatlanságból származó rossz kihatásaitól.

A törvénytervezet 7-ik paragrafusai kimondja, hogy a bankokra alkalmazzák a kereskedelmi törvény és más hasonló törvények ama paragrafusait, amelyek nincsenek ellentétben a most elkészült új banktörvénnyel. Ezt olyan kereskedelmi hitelintézetekre is alkalmazzák, amelyek speciális törvény alapján működnek. Az új törvény csak kiegészíti az ilyen speciális régi törvényt. A fejezet utolsó bekezdése megszabja a zálogintézetek működését is.

A 34. paragrafus ezt tartalmazza: A zálogkölcson műveleteket az engedélyezett bankok a törvény 1., 6. és 7. szakaszaiban előirt módon végzik, függetlenül az 1931. évi április 16-iki törvényben megállapított, vagy más speciális törvényben lévő előnyöktől.

A zálogtárgyakat hivatalos közeg közbenjöttével eladhatják, anélkül, hogy erre külön engedélyt kérnének a bíróságoktól.

Gondoskodik az új törvény a Legfelsőbb Banktanács hatáskörének és tekintélyének növeléséről is. Például csak a banktanács határozata alapján rendelheti el a törvényszék az új pénzügyintézetek bejegyzését. A 42. paragrafus szerint a Legfelsőbb Banktanács, mint közjogi személyiség működik és a 45. szakasz előírja, hogy határozatai kötelező erővel bírnak az igazságszolgáltatási hatóságokra is. A törvény nagyon szigorú szankciókat tartalmaz azok ellen, akik a banktanács határozatait nem respektálják.

A törvénytervezet elismert a pénzügyintézetek szerzett jogait és mindazoknál a bankoknál, amelyek már 1934. májusban is léteztek, még az alapitókára is biztosítja a szerzett jogokat.

Időt ad arra, hogy az ilyen pénzügyintézetek pontosan megállapítsák reális tőkéjüket és még akkor is tovább működhetnek, ha alapitókájuk kisebb, mint amennyit az 1934. évi banktörvény 11., 12. és 35. paragrafusai kötelezően előirtak.

Az ilyen pénzügyintézetek kötelesek az új törvény életbeléptetésétől számított 18 hónapon belül reális tőkéjük összegét megállapítani, de ezt a 18 hónapi határidőt a Legfelsőbb Banktanács még egy évvel meghosszabbíthatja.

A pénzügyintézetek követeléseinek, kölcsönképpen kihelyezett hitelösszegeiknek biztosítását tartalmazza a 64. és 65. paragrafus. Pé-

dául a köz- és magánalkalmazottak fizetésének egyharmad részét lefoglaltathatják a bankadósság fedezetére.

A 65. szakasz kimondja, hogy az 1934. évi konverziós törvényben megállapított követeléseket a bankok az adóhivatalok útján hajthatják be. A pénzügyintézeteket arra is kötelezi a most életbeléptetendő új törvény, hogy a Jegybankhoz (a fiókokhoz) minden hónap 10-ikéig terjesszék be a névsort azoknak az adósaiknak, akiknek náluk 10 ezer leinél nagyobb az adósságuk és ugyanakkor ezek váltó-, vagy kötelezvény-kezesei is bejelentendők.

A jegyzéknek tartalmaznia kell a kölcsönösszeget, a lejáratit időt, az adós és a kezes pontos lakcímét.

A Banca Nationala, illetve fiókinvézetef ezt a névsort felküldi a Banktanácshoz, mely minden adósról és kezesről hitellapot állít ki.

Ugy a banktanács, mint a Banca Nationala az adósok és a kihitelezett összegek jegyzékét megküldi az összes pénzügyintézeteknek, de titokban tartja azt, hogy a hitelügyletet melyik pénzügyintézet kötötte.

Ezek az intézkedések alkalmasak arra, hogy megóvják a pénzügyintézeteket a tájékoztatatlanságból eredő káros kihatásaitól és megvédjék a rosszindulatú adósoktól.

Az összes pénzügyintézetek szövetségei és érdekvédelmi szervei a legrövidebb idő alatt tanulmányozzák a fenti törvényjavaslatot és megteszik rá észrevételeiket.

## A pénzügyminisztérium megsemmisítette a lakók bejelentésének elmulasztása miatt kivetett bírságokat

**A Háztulajdonosok Szindikátusának közbenjárása — Az 1936—37. adóévre vonatkozó lakóbejelentések határidejét április 1-ig meghosszabbították**

A Monitorul Oficial (Hivatalos Lap) 1935. április 1-én megjelent 77. számában látott napvilágot az egyenesadó törvény 84. szakasza alapján kiadott a rendelet, amely előírja, hogy a háztulajdonosok, házbérlők, szállodások vagy lakók kötelesek bejelenteni bérlőiket, illetve albérlőiket. Akik a bejelentést elmulasztják, súlyos bírságot fizetnek.

Az érdekeltek azonban nehezen tettek eleget ennek a kötelezettségnek. Jellemző, hogy az aradi nyolcezer háztulajdonos közül az első felhívásra csak ötszázan adták be a jegyzéküket.

A háztulajdonosok szindikátusai az egész országban feliratokat intéztek a bírság elengedése érdekében és a pénzügyminisztérium most elrendelte a büntetési összegek törlesztését, illetve a kihágási jegyzőkönyvek megsemmisítését.

A minisztérium azzal indokolja ezt az intézkedését, hogy a bejelentési kötelezettség csak az 1935—36. adóévben kezdődött, tehát az első évben még nem szokták meg a bejelentést az összes háztulajdonosok, ezért méltányosságból elengedi a büntetést. A mostanig benyújtott bejelentések érvényesek a törvényben előirt határidőig.

Az 1936—37. adóévre már február 20-ig be kellett volna nyújtani a fentemlített lakó-, illetve albérlői jegyzékeket. Ezekre vonatkozóan a mi-

## A belföldi gyáripár előkészítése mozgósítás, vagy háboru esetére

**Fontos tanácskozás a kereskedelmi és iparügyi minisztériumban.**

Bucurestiből jelentik: A kereskedelmi és iparügyi minisztériumban Costinescu miniszter elnöke alatt rendkívül fontos értekezlet volt, amelyen mozgósítás vagy háboru esetére a belföldi nemzeti ipar megszervezéséről tanácskoztak. Az értekezleten az alábbiak jelentek meg: Beian hadfelkészülésügyi államtitkár, Popeccu Cezar miniszteri üzemigazgató, Mrazek tanár, Teodorescu volt kereskedelemügyi miniszter, Valcovici műegyetemi tanár, Mircea mérnök, az Ugir vezérigazgatója, Bojor mérnök, a petrosani kőszénbánya társaság igazgatója, Bucila mérnök, Penescu Kertsch, az Ugir alelnöke, Constantinescu mérnök, petroleumvállalati igazgató, továbbá más ipari szakmák képviselői és szakértői.

Popescu Cezar részletesen ismertette az 1926—30. évek folyamán a kereskedelmi és iparügyi minisztériumok által készített javaslatot a mozgósítás vagy háboru esetére, a nemzeti ipar megszervezéséről.

— 1930. óta megváltoztak a gazdasági viszonyok és a gyáripár helyzete, ezért szükségesnek tartjuk, hogy az 1926—30. évben végzett erre vonatkozó munkálatokat kibővítsük a jelenlegi gyáripár és általános gazdasági viszonyoknak megfelelően. Behatóan kell tanulmányozni a különböző iparágak termelését, azok minőségét, mennyiségét és használhatóságát a nemzeti ipar szempontjából.

Gyorsan meg kell állapítani, hogyan lehetne minél nagyobb mennyiségben és minőségben előállítani a szükséges cikkeket, termékeket. Ezt a munkát a legsürgősebben el kell végezni és ezért javasolom, hogy két fő- és egy albizottságot küldjenek ki.

Ezek a bizottságok megvizsgálják a különböző ipari kategóriák helyzetét, olyan szempontból: hogyan lehet ezeket háboru vagy mozgósítás esetén a lepraktikusabban felhasználni.

Az értekezletet hétfőn folytatják és ugyanakkor kijelölik a fenti két fő- és egy albizottság tagjait is.

niszteri rendelet azt tartja mazza, hogy a bejelentési határidőt még egyszer és utoljára április 1-ig hosszabbítja meg, de azután már súlyos kihágási bírságot vetnek ki, amelyet nem fog töröltetni a minisztérium.

**— LÉTREJÖTT A BÉKE A BANCA NATIONALA ÉS A MAGYAR NEMZETI BANK KÖZÖTT.** Bucurestiből jelentik: A Magyar Nemzeti Bank hivatalosan értesítette a Banca Nationala igazgatóját, hogy újból megengedi a 40 százalékos kvóta befizetésének elfogadását a felhatalmazott magyarországi pénzügyintézeteknél, így tehát a tőlünk Magyarországra irányuló export összegének 40 százalékát ismét a Banca Nationala számlájának javára írják.

**— Nagy a verseny a belföldi nyomott selymekben és színes pamutszövetekben.** Bucuresti magánforrásból érkező jelentés szerint a belföldi textilpiacon a női divatszövetekben — a gyárüzemek korlátozásai és a behozatali nehézségek miatt nagy az árnyomás. De pamutárakban és selyemcikkben nagy készletek vannak és igen erőssé vált az árverseny. A selyem ára csökken és különösen áll ez a nyomott selymekre. Nagy rakomány készletek vannak ezekből a cikkekből és ezért esik az ár. Érdekes, hogy egyes vidékeken az engrosisták 105 leiert adják ezt az árut a detailistáknak, holott néhány gyár 110 leiert adja közvetlenül a kiskereskedőknek. Ugyancsak nagy a verseny olyan pamutcikkekben, amelyből igen sokat gyártanak. Az egyik banati gyár tarkaszövésű pamut-eponzsból több ezer véget dobott a piacra alacsony áron és ez indította meg az áresést.

**Március 13., PÉNTEK!**

**MA vegyen ILIESCU**

**SORSJEGYET**

Arad, Str. Bratianu 3. Tel. 154.

1028

Timisoara, Str. Duca 2.

A háboru utáni Európa legnagyobb ünnepe...

# Ki adja VIII. EDWARD király koronázási pár kesztyűjének — jobb felét?

Anglia már most készül a koronázás világraszóló nagy eseményére, amely 1937. májusának első hétfőjén fog végbemenni

London. VIII. Edvárd megkoronázása... ugyan-ugyan, hol vagyunk még ettől, vethető közbe valaki és elméletileg igaza is volna. Tiszta időbelileg a koronázás még valóban nem aktuális, de az előkészületek már most megkövetelik, hogy foglalkozzunk

a háboru utáni Európa legnagyobb ünnepével.

Mikor lesz tulajdonképpen a koronázás? A pontos dátum még ismeretlen. Anglia három utolsó királyát júniusban koronázták meg, mivel azonban a folyó év, mint gyászszendő nem jöhet tekintetbe, csak 1937. júniusában gyűjthetné egybe öt világrész érdeklődőt Londonba az angol királykoronázás világraszóló ünnepe.

A hagyomány még a napot is félig-méddig meghatározza. Öt brit uralkodót egymásután kedden koronáztak, VIII. Edvárd már eddig is bebizonnyította, hogy szükség esetén gyakorlati okoknak szívesen alárendeli a tradíciókat. Így például száműzte udvarából a cilindert, pár nappal ezelőtt végigsétált London utcáin, palotájában fedett teniszpályát és uszodát építtetett. Mindez talán külföldi szemmel nézve nem is látszik jelentős eseménynek, de az angol élet ismerője számára az új király ujitásai külön-külön és együtt ugyiszólván forradalmat jelentenek. Valószínűnek látszik, hogy VIII. Edvárd 1937. májusának első hétfőjét tűzi ki a koronázás napjául. Persze ez még nem egészen biztos, de bármilyen bizonytalan is még a dátum, a nagy londoni szállodák szobáit már most lefoglalták a világ minden részéből jelentkező vendégek.

Még érdekesebb azonban az, hogy bár az utvonatát még csak sejtik, máris tömeges rendelések érkeznek a menet valószínű utvonatát szegélyező kirakatokra, ablakokra és a 15 vagy 16 hónap múlva építendő tribünökre.

**Koronázás — „távolból látva“**

A koronázási szertartás részletei sok évszázados hagyományok és ezeken a tradíciókon bizony még a legmodernebb felfogású király sem változtathat. Ennek ellenére korunk technikai vívmányai az ősi szertartásra rányomják bélyegüket. Azon már nem is csodálkozunk, hogy

a világtörténelemben először rádióközvetítés lesz egy koronázásról.

de annál inkább szárnyat adhat képzeletünknek az a már részletesen kidolgozott terv, hogy

távolbalátással is hozzáférhetővé teszik milliók számára a koronázás ragyogó jeleneteit.

Az angol posta külön e célra berendezett hatalmas épületében már hónapok óta folynak a távolbalátó kísérletek és értesülésem szerint jövő évig a távolbalátás a tökéletességnek már oly fokát eléri, hogy a koronázás élethű benyomását nyújtó távollátási közvetítésének nem lesz akadálya.

**Mibe kerülnek a királyok?**

Angliában a nyilvánosság mindenről pontos elszámolást kap, és így azt is tudjuk, hogy V. György temetése aránylag nem is került sokba. Csak 25.000 fontot igényelt az államkincstárból, persze a koronázás méretei és így költségei is

**Ma, pénteken és 13-án,**

iratkozzék be a

**13-as számú csoportjátékba**

**WAGONS-LITS//COOK**

16. árusítónál ARAD, Minorita-palota.

A 13-as számú csoport sorsjegyszámjai:

14540 35135

31881 19806

63632 5327

45463 26298

28034 59339

és még tíz változó anexaszám.

Havi 200 leletért 20 számmal játszik!



messze felülmulják a temetés kereteit, úgyhogy ennek az összegnek többszörösét irányozzák elő. Némi utmutatásul szolgálhat néhai V. György koronázása, mely az államnak 245.000 fontjába került. Tudnunk kell azonban, hogy a pénz jelentős része a külföldi vendégek, vagyis a mindenfelől egybese-reglő királyok, hercegek, keleti fejedelmek, katonai és egyéb küldöttségek fogadtatására és ellátására ment el, 130 ezer fontot „éltek fel“ Londonban az utolsó koronázás előkelő vendégei. Ez a kiadási tétel most kissé összezsugorodik, annál az egyszerű oknál fogva, hogy egy negyed évszázad alatt az uralkodók száma alaposan megfogyatkozott. A világ rendje pedig úgy hozza magával, hogy

**trónfosztott királyok kevesebbe kerülnek, mint az aktív uralkodók.**

Ezzel szemben hatalmasan megnövekedett 27 esztendő alatt a tömeg részvétele, úgyhogy a katonai és rendőri intézkedésekre és más hasonló rendszabályokra kiadandó összegek alaposan emelkednek.

**„Az igények bírósága“**

Mindenekelőtt azonban az angol udvarnak az ugynevezett „claim“-ek, vagyis igények, kérdésében kell határoznia, mielőtt hozzáfoghatna a koronázási program pontos kidolgozásához. Ilyen hasonló igényeket sehol máshol a világon nem ismernek, eredetük kizárólag az angol történelem sajátos hagyományaiiban rejlik. Hitvalló Edward kora, vagyis több, mint ezer év óta, minden koronázás előtt egy külön bíróságot hívnak egybe, melynek egyetlen feladata, hogy az ilyen igényeket elbírálja.

A „Court of Claims“ élén Anglia legfőbb bírája, a Lord Kancellár áll, a bíróság tagjai pedig a titkos tanács e célra kijelölt tagjai. Egyik-másik az igények közül, valljuk be, némileg humorosan hat, de Angliában, a hagyományok országában az ilyen történelmi előjogokat, még akkor is, ha minden jelentőségüket elveszítették, rendkívül komo-

## Különös előjogok

London egyik előkelő iskolájának, a Westminster schoolnak cilinderes növendékei ugyancsak ősi előjogot élveznek. Ott állhatnak a koronázási templom lépcsőjén és ők kiálthatják a katedrálisba lépő királyra az ujjongó közhírt: Vivat, vivat Edwardus Rex! Az öt kikötő bárói — ugyancsak egy régi történelmi cím — közülük az egyik Lord Reading, a nemrégiben elhunyt zsidó arisztokrata örököse, vitathatatlan igényt formálnak arra, hogy őt tartják a baldachint a templomban a király fölé. Az Errol grófi család Skócia „örökös főrendőreit“ szolgáltatja, ami azzal jár együtt, hogy a mindenkor earl egy hatalmas, mindkét végén aranygombbal ellátott ezüst rudat vihet a király mögött. A bíróság el is ismerde ezen jogukat az utolsó koronázás alkalmával, de csak elméletben.

Arról tudniillik nem történt döntés, hogy ki viselje az ezüstrud költségeit, a régi pedig valahogy elveszett. Biztos azonban az, hogy

**London Lordmajorja, vagyis főpolgármestere kristálygombos jogarral ott fog lépkedni a király mögött,**

ez a jogar méltósága egyik jelvénye és abban különbözik Errollék ezüstrudjától, hogy tényleg megvan. A mindenkor lord főkamrás azt követelheti, hogy helyét karmazsinvörös bársonnyal vonják be és ezenkívül 73 ülést (eggyel sem többet, sem kevesebbet) biztosítsanak hozzátartozói számára a koronázás színhelyén, a Westminster Abbeyben. A bársony szolgáltatásába még csak valahogy beletörődött a bíróság, de a 73 ülésre való igényt elutasította.

Összesen körülbelül 60 ilyen történelmi előjog van, melyekből 23 számíthat a bíróság elismerésére. Van néhány angol főrangú család, mely évszázadok óta újból és újból megkísérli, hogy „claim“-jét érvényesítse a magas bíróságnál. Így például a Lord Hastings-ok, akik egy pallost és pár arany sarkantyút szeretnének vinni a király mögött. Igényüket évszázadok óta újból és újból

## Amerika marad a felfedezések hazája...

Nemrég az egész világsajtót beárta az a hír, hogy Amerikában az ősvadonban olyan élő facsoportot fedeztek fel, amely elképzelhetetlen az emberi felfogás szerint.

A felfedezett fák valóságos csodái a természetnek, mert 20 méter távolságból mindent magukhoz vonzanak.

Tudósok, fizikusok megállapítása szerint ezek a fák olyan magnetikus erővel bírnak, melyre eddig példa nem akadt a természettudományban.

A világhírű „GASTRO D.“ gyógyszer növényét is ugyancsak ebben az ősvadonban fedezte fel három zseniális tudós: Ivata, Sivata és Nakamura, ami szintén nagy feltűnést keltett az egész világon, mert a gyógynövény kivonatából készült „GASTRO D.“ gyógyszerrel olyan eredményeket értek el idült, 10–15 éves gyomor-, bél-, vese-, epe- és májbajoknál, hogy a Wiener Medizinische Wochenschrift szaklap hasábjain keresztül méltatta a kiváló gyógyszernek áldásos hatását.

Megrendelhető: Császár Ernő gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124. 130 lei utánvét mellett.

Ilyen veszik. Így például Newcastle hercege és az Earl of Shrewsbury (az utóbbi cím jelenlegi birtokosa egy ép most nagykorúvá lett 21 éves fiatalember, különben V. György keresztfia) évszázadok óta igényt formálnak arra, hogy

**ők szolgáltassák a király koronázásakor hordandó kesztyűjének a jobbkezén hordandó felét.**

Hogy a balkesztyűt ki adja, azzal a főrendi urak nem törődnek.

Egy másik arisztokrata a világért sem mondana le arról a kiváltságáról, hogy a koronázási bankett alkalmával a bort megköstolja a király előtt. Így védi az uralkodót az esetleges mérgezésről, ami az angol történelem fergeteges korszakaiban bizony nem tartozott a ritkaságok közé. Az egyik lord a királyi champion címét és jogát igényli magának, ami annyit jelent, hogy kivont karddal áll őfelsége mögött és mindenkit párbajra szólít, aki azt merné állítani, hogy az uralkodó törvénytelen származású, vagy nem jogosult a korona viselésére. Bár a párbajintézmény már régen, mint egy kitűnő angol író mondta, Angliában a nevesességbe fulladt, a királyi champion ezuttal is ott lesz a helyén.

elutasítják, de azért a jelenlegi Lord Hastings rendületlenül megint csak ott van az igénylők között.

Amikor a Court of Claims meghozta döntését, csak akkor állapítják meg a szertartás részleteit. Mint minden koronázás alkalmával, most is az lesz a legünnepélyesebb, a legnagyobb jelenet, amikor VIII. Edvárd a maga aranyhímcsodálatos diszruhájában teljesen egyedül elhelyezkedik a koronázószékben, mely alatt egy ormótlan furcsa kötömb, „a végzet köve“ iekszik. A kereszténység bevezetése óta minden angol király ugyanezen a trónszéken ült. Itt helyezték fejére Anglia koronáját és itt kente meg a koronázó főpap szentelt olajjal a fejedelmi homlokot. Érdekes, hogy nincs törvényesen meghatározva, hogy az egyházi főméltóságok közül ki jogosult a koronázási szertartás végrehajtására. A canterburyi és yorki hercegérsek, valamint a londoni püspök egyaránt teljesítették már ezt a magasztos funkciót. Az utóbbi évszázad folyamán azonban mindig a canterburyi hercegérsek koronázták meg Nagy-Britannia uralkodóit. Így lesz most is.

**Házasodik Edward király**

Egyébként Anglia közönségét a legnagyobb mértékben meglepte a király közeli házasságának a lehetősége, ami az uralkodó által tegnap az alsóházhoz intézett üzenetből nyilvánvalóvá lett. Ez annál nagyobb feltűnést keltett, mert még néhány hét előtt a király közeli barátai sem sejtették, hogy VIII. Edward nászülési tervekkel foglalkozik. Az United Press jelentése szerint Edward angol király Eugénia görög hercegnőt, György király 26 éves leányát veszi el feleségül, aki a kenti hercegnő testvére.

**Fizessen elő az „Aradi Közlöny“-re!**

# SPORT KÖZLÖNY

## Ezen a héten bonyolítják le az első teljes fordulót a nemzeti bajnokságban

— Gloria—Chinezul és AMEFA—CAO a forduló főeseményei —

A nemzeti bajnokságban vasárnap immár a harmadik fordulót játsszák le a csapatok, de ezúttal kerül lebonyolításra az első teljes forduló, amely valamennyi csapatot sorompóba állítja.

### A két legérdekesebb

mérkőzés Aradon, illetve Oradeán kerül lejátsszásra. Aradon a Gloria a Chinezul ellen meccsel és a timisoarai csapat, amely fölényesen lépte le otthonában az Unirea-Tricolor, kemény diónak ígérkezik, annál is inkább, mert a Gloria sérültjei aligha jönnek rendbe vasárnapig. Lupas és Rohan szerepelnek a sérültek listáján és noha az összeállításra csak pénteken este kerül sor, a következő csapatot tartjuk a legjobbnak a Chinezul elleni meccsre: Theimler—Husztk, Varfassy—Bajty, Faur, Pecican—Igna (Tudor), Weichelt, Barbu I., Dobra, Mercea. Természetesen csak az esetben, ha a sérültek tényleg nem játszhatnak. Ősszel a Chinezul győzött 3:2-re.

### Az AMEFA Oradeán

csap össze a bajnokjelölt CAO-val, amely ismét kiegészül a letiltott Juhással és így legkomplettebb csapatával veheti fel a küzdelmet. Az AMEFA nem változtat a Ripensia ellen jól bevált összeállításon és ha az oradeai meccsen is ugyanaz az ambíció fűti a pirosfekete tizenegyet, mint a timisoaraiak ellen, úgy a siker aligha maradhat el. Ősszel 2:2-re végeztek a csapatok.

### Ismét otthon játszik a Ripensia

és pedig ezúttal Barátky csapatát, a Crisanat látja vendégül. Az oradeai együttes vasárnap vereséget szenvedett és pedig odahaza a fővárosi CFR-től. A Crisanának így sincsen sok esélye az ismét formába lendült Ripensia ellen, amely minden bizonnyal megszerzi a bajnoki pontokat. Ősszel 2:2 volt az eredmény.

### A Venusnak alkalma nyílik

két hét előtti clujai vereségéért revansot venni, miután Bucurestiben mérte össze erejét a

clujai Victoriával. A Venus Sfera nélkül is képvisel olyan játékerőt, hogy a Juventusól otthon is vereséget szenvedett Victoriától, mindkét bajnoki pontot elhódítsa. Ősszel Clujon 2:2 volt az eredmény.

### Az Unirea-Tricolor egyelőre

aligha kerül el az utolsó helyről, ugyanis vasárnap Clujon meccselnek a Venus verő Universitatea együttesével, amely a tavaszi szezonban lényegesen jobb játékot produkál, mint ősszel. A letört Unirea-Tricolornak nincs esélye még az egyik pontra se. Ősszel a fővárosi együttes 6:0 (4) arányban verte az egyetemistákat.

### A CFR és a Juventus

szombaton játsszák le a fővárosban bajnoki mérkőzésüket. Mindkét csapat győzött az elmúlt vasárnap (és hozzá idegenben!) és így hatalmas küzdelem várható, amelynek eredménye valószínűleg közel jár majd a döntelenhez. Ősszel a vasutasok 3:1 arányban győztek.

O Bécsben a magyar válogatott ökölvívó csapat 9:7 arányú vereséget szenvedett Ausztria csapatától. A magyarok veresége meglepetés.

O Amerika jég-hokki válogatottja Londonban nagy meglepetésre 4:3 (0:1, 3:0, 1:2) arányban legyőzte az olimpiai bajnok Anglia csapatát.

# RHEUMA

„NEM, NEKEM, IGAZAN Ha Doktor Sloan Linimentet készítményéből GONDOT, EN, DOKTOR használja, nem fog SILOAN LINIMENT többé rheumatikus fáj-KÉSZÍTMÉNYÉT HASZ dalmaktól félni. Már MALOM” egyszeri alkalmazása igazán figyelemreméltó



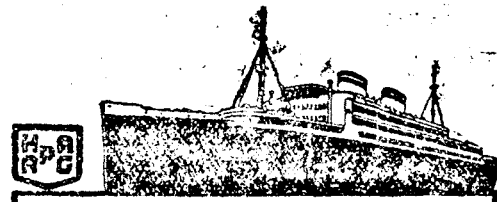
eredményt mutat, amit az emberek ezrei igazolhatnak. Elegendő, ha a szerrel enyhén bekenjük az ízületeket és fájó izmokat, — affájdalom megszűnik néhány perc múlva. Ne vegyen be drogokat, amelyek könnyen árthatnak szervezeteinek! — küzdjön fájdalmai ellen külső kezeléssel és pedig ott, ahol azok jelentkeznek. Használjon tehát Doktor Sloan Liniment-et, ha izom — vagy idegfájdalmak vannak; azonnal behatol és megszünteti a bajt.



MEGSZÜNTETI A FÁJDALMAT Gyógyszertárakban és drogeriákban kapható

Kis üveg Lei 35 — Nagy üveg Lei 60

O A vasárnapi magyar—német válogatott mérkőzést ünnepélyes keretek között játsszák le. A mérkőzésen megjelenik maga Horthy Miklós kormányzó is, Gömbös Gyula miniszterelnökkel és a kormány tagjaival. Németországból különvonatokon ötezer érdeklődő érkezik a mérkőzésre és negyven újságíró. A mérkőzést a magyar rádió és az összes német rádió-állomások közvetítik.



HAMBURG-AMERIKA LINIE

## HAPAG Gyorsszolgálatai.

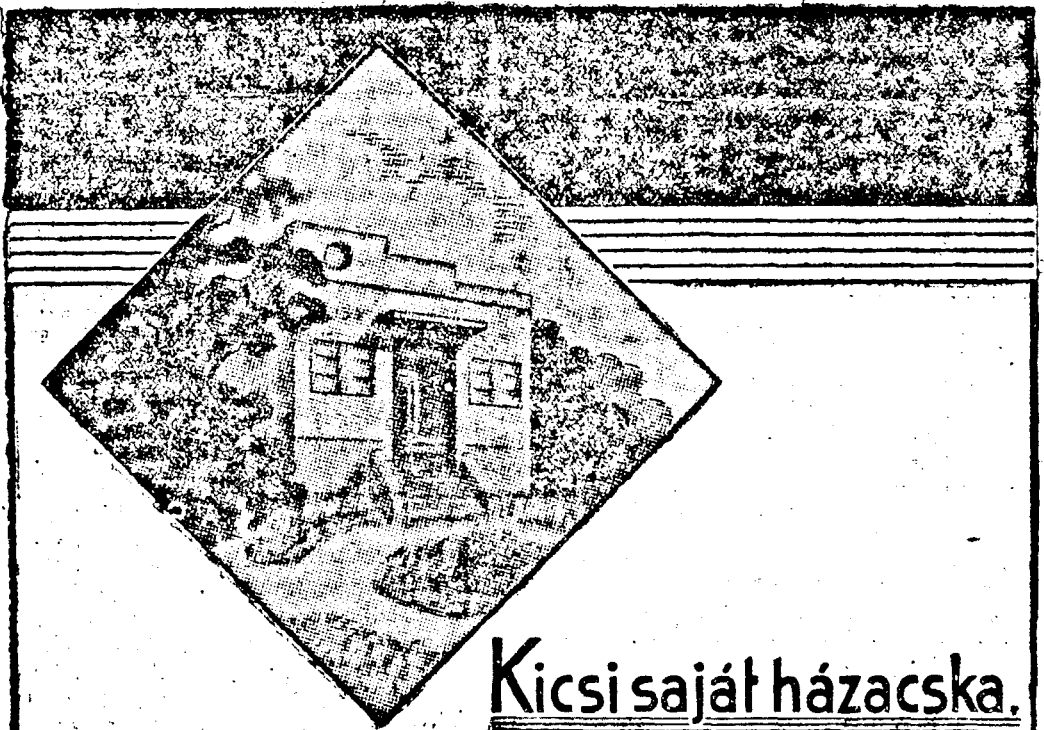
Kényelmesen, gyorsan és olcsón utazhat Északamerika és Kanada, Középamerika (Columbia, Venezuela stb.) Délamerika, valamint minden tengerentúli ország kikötőibe. Kéjútazások és tanulmányi utak. Afrikai utazások a német Afrika-vonal hajóival.

Felvilágosítást és prospektust készséggel ad:

Hamburg-Amerika Linie S. A. R. képviselője:

**Künstler**

Vizum és Utazási Iroda Arad, Bul. Regina Maria 24. Tel. 86. 461



## Kicsi saját házacská.

barátságos otthon: háziúr, házbér és gond nélkül! Ki nem álmodott már erről? S miért legyen ez csak álom! A saját házacská könnyen valóság lesz, ha állami ösztálysorsjegyet a

## WAGONS-LITS/COOK

főelárusítónál vesz, hol 200 leiel 2.500.000 leif nyerhet.

Aradon, a Minorita-palotában.



## Komplett csapattal játszik a Gloria a Chinezul ellen

### Vasárnapi divíziós meccsek bíróküldése

A Gloria ma népes tréninget tartott, amelyen az SGA ellen meccselt a divíziós csapat és 3:0 arányban győzött. A csapatban a sérültek közül Lupas szerepelt és úgy ő, mint Rohan valószínűleg vállalják a játékot, tehát a Gloria komplett csapattal állhat ki a Chinezul ellen.


Bucurestiben a központi bíródelegáló bizottság kijelölte a vasárnapi meccsek bíróit, amely szerint az alantiek vezeték a vasárnapi ligamérkőzéseket:

Arad: Gloria—Chinezul, bíró Ion Ceau-reanu. Timisoara: Ripensia—Crisana, bíró Vuia főhadnagy. Oradea: CAO—AMEFA, bíró Tica Iliescu. Cluj: Universitatea—Unirea-Tri-color, bíró Miron Neagu, Bucuresti: Juventus—CFR (szombaton), bíró Milivoi, Venus—Victoria (vasárnap), bíró Victor Braida.

B) liga: Timisoara: CAT—ILSA, bíró Oravetz László.

O Schröder, a kitűnő svéd tennisező Amerika fedettpálya bajnokságában 6:3, 6:4 arányú vereséget szenvedett Bowdentől. A döntőbe Mangin és Hartmann kerültek.

O Bombayban, India nemzetközi tennisz-bajnokságának döntőjében a cseh Menzel 6:1, 6:1 arányban győzött honfitársa, Hecht ellen.



**„OLLA“**  
a világmárka!  
Egészségre érdekben óvakodjon silány utáztatoktól. Követeljen ki-mondottan eredeti „OLLA“-t, mely évtizedek óta elismert és vezető minőség.

## Változatlanul a Sparta az élen

A másodosztályú bajnokságban a vasárnapi forduló után változatlanul a Sparta áll az élen, négy ponttal az Astra előtt. A bajnoki táblázat állása a második forduló után az alábbi:

1. Sparta	14	12	2	—	55	11	26	(2)
2. Astra	14	9	4	1	36	14	22	(6)
3. Fortuna	14	8	1	5	37	23	17	(11)
4. Banatul	14	7	3	4	34	19	17	(11)
5. Titanus	14	6	3	5	23	18	15	(13)
6. Vulturul	14	6	1	7	27	36	13	(15)
7. Victoria	13	6	—	7	20	27	12	(14)
8. Slavia	13	5	1	7	27	20	11	(15)
9. Virtutea	10	5	—	5	14	22	10	(10)
10. Patria	13	4	1	8	19	34	9	(17)
11. Concordia	13	3	2	8	21	44	8	(18)
12. Crisana	13	3	1	9	14	36	7	(19)
13. Lyra	13	2	1	10	11	32	5	(21)

A szerkesztésért:  
Dr. STAUBER JÁNOS  
felel.

## APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. :: szó 2 lei. ::

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. Telefon: 151. Főkiadóhivatal: Bulevardul Regele Ferdinand 4.

### ALKALMAZÁS

Egy ügyes szobaleány jó bizonyítvánnyal, április 1-re kerestetik. Cim a kiadóhivatalban.

Jólfőző mindenest keres azonnalra, vagy április 1-re habos. Str. Metianu No. 4., I.

Szobaasszony, komoly, megbízható, nyelveket beszélő, felvétetik Hotel Centralban 1232

Mindenes szobaleány jó bizonyítvánnyal 15-ikére kerestetik. Székely, Str. Eminescu 35., I. em.

Ügyes mindenest azonnalra felveszek. Kerekes, Str. Mocioni 84.

### LAKÁS

Butorozott szobát, uri helyen, teljes elátással. fürdőszobahasználattal, keres diplomás fiatalember. Ajánlatokat a kiadóhivatalba „Tiszta” jellegre.

Május elsejére központban saját bejárattal világos, nagy, esakis főbérleti szoba, esetleg kabinettel, iroda részére kerestetik. Cimeket „Tágas” jellegre a kiadóba. 1222

ERKELYES modern négyszobás lakás májusra kiadó. Carol-körut 70. 1164

### KÖLÖNFÉLÉK

Aradul-noun, a Mureshoz közelfkövő, nyaralásra és gardálkodásra is alkalmas ketaszobás maganház eladó. Továbbá eladó egy chimbás ló. Cim: Aradul-noun, Frank-u. 16. Fuch Georg. 1219

Temploitoronyjavításra (kőművesmunka és mázolás) ajánlatot kér: Parochia Dorobanți, jud. Arad. 1212

### ÜZLETEK

Rentabilis, üzemben levő, jól vezetett iparvállalat, fejlesztés céljából, 300.000—500.000 Lei tőkével árs kerestetik. Ajánlatok: „Nagykiterjedésű vállalat” jellegre a főkiadóba kérek

### VÉTEL ÉS ELADÁS

Uj rádiók 8+1 c öves, garanciával Lei 4500.— árban kaphatók. Kalmár József Arad, Str. Bratianu I. 1089

Keresünk keleti perzsát, antik butorokat, ezüsttárgyakat. Ebédlőperzsa, öszekötők, rövid zongora, gyapufonal, ebédlő, háló eladó. „ARS” bizom. üzlet Arad, Str. Eminescu 30

Electromotorok 0.5 HP.-től feifelő, raktárról kaphatók. Kalmár József Arad, Str. Bratianu I. 1090

Villany-szerelés és azok javítása  
Villany-műszerek és azok javítása  
Villanycsillárok és azok javítása  
Villany-gépek és azok javítása  
Villany-szerelési anyagok raktára  
**NAVRÁDI,**  
Arad, Str. Metianu 982

Jókarban levő használt írógépet keresünk megvételre. Cim a kiadóban. 1228

Adóbonokat, 4½%-os inzestrare és 3%-os consolidare állampapírokat legelőnyösebb árfolyamon vesz és elad Spitz Sándor banbizományi irodája Arad, Str. Moise Nicoara 16. I. em. Telefon 682. 1209

Pléh- és fabordók eladók. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalban.

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételtlen keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

## Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, MÁRCIUS 13.

Bucuresti. 12.30: Hírek. Lemezek. 13.15: Lemezek. 14.15: Hírek. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 18: Stefanescu-zenekar. 20: Hírek. 20.15: Felolvasás. 20.35: Operaközvetítés. 23.45: Hírek. 24: Rádiózenekar. Weber: Oberon, nyitány. Liszt: Esz-dur zongoraverseny. Mendelssohn: Olasz szimfonia. Utána 2-ig szimfonikus lemezek. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Időszéri szemle. (Felolvasás.) 11.45: Híres közlemények. (Felolvasás.) 13: Déli harangzó. Cigányzenekar. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Időjelzés. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek. 17.15: Időjelzés. 18: Illyés Gyula költeményei. 18.20: Sz. Molnár Alice hegedül. 18.50: Sportközlemények. 19: A rádió szalonzenekara. 19.55: „1848. márciusa.” 20.25: Az Operaház előadásának közv. „Tannhäuser”. Az I. felvonás után kb. 21.30: Hírek. A II. felvonás után kb. 23: Hírek. Az előadás után kb. 0.30: Jazzzenekar műsora Vajda Károly énekszámaival. 1.05: Hírek. — Budapest II. 19.20—19.50: Gyorsirótanfolyam. 19.55—20.30: A rádió szalonzenekara 20.35—20.55: Somfay Margit elbeszélése. 21—22.30: Közkezdelt gramofon szó listák és zenekarok. Hanglemezek. 22.35—22.55: Hírek. — Bécs. 13: Könyvülemezek. 14.10: Opera énekegyüttesek. 15: Backhaus Vilmos zongoraműzei. 16.20: Schubert-dalok (bariton). 17.05: Könyvülemezek. 18.30: Haydn: G-dur zong. hármas. 20.30: A bécsi fiúénekkar hangversenye. 21.05: A szimfonikusok és a zenebarátok társaságának dalegylete. 22.40: Játék két zongorán. 0.05—2: Állástalanok zenekara. — Belgrad. 12: Rádiózenekar. 13: Népdalok. 14.15: Lemezek. 17: Lemezek. 19: Tánczene. 20.50: Népdalok. 21.40: Népdalok. 23.20: Lemezek. — Königsberg. 7.30: Rendőrzenekar. 17: Könyvü zene. 18: Danzigi dalok. 19: Lipcse. 21.10: Az egyes rádióadóköriletek legjobb tánczenekaraiknak mérkőzése a legjobb német tánczenekar címéért. — Milánó. 18: Róma. 20: H. idegen nyelveken. 21.35: Vegyes zene. 22: Szimf. hangverseny. Majd tánczene 0.30-ig. — Pozsony. 13.10: Lemezek. 18.20: Prága. 18.40: Magyar műsor. 19.40: Lemezek. 20.10: Népdalok. 21.15: Fuvószenekar. 22.05:

## UJ KÖNYV

Falk Géza: Mindentudó zenei zsebkönyv, a zenetudomány és zeneművészet valóságos kincsesládája. Tartalmából kiemeljük: A zene szakkifejezései (Műszavak), Zeneelmélet. Összhangzattan. Modulációtan. Ellenponttan. Formatan. A zenekar hangszerei. A zenetörténete: a zene fejlődése a legrégebb időkől Bachig. A pompás kötet rengeteg kottarészlettel és illusztrációval 250 lapon. egészvászonkötésben 99 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje a Rózsavölgyi kiadványok teljes jegyzékét.

Shakespeare: „Athéni Timon”. A budapesti Nemzeti Színház óriási sikert aratott ünnepi Shakespeare-előadása: az „Athéni Timon” bemutatója olyan szenzáció volt, hogy a világirodalom örökéletű fejedelmének, Shakespearenek ezt a remek munkáját a rendkívüli érdeklődés folytán könyvalakban adta ki az Athenaeum. A könyv izléses, csinos kiállításban 79 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje az új Athenaeum-könyvek teljes jegyzékét.

Fettich Nándor: „A honfoglaló magyarság művészete. Fettich Nándor új uttörő munkája a legnagyobb feltűnést fogja kelteni. Hatalmas képanyag támasztja alá azt a felismerést, hogy az ősi magyarság kulturális és művészettörténeti emlékei legragyogóbb kulturális kincsek közé tartoznak. A remek könyv a tartalomnak megfelelő, elsőrangú művészi kiállításban, 32 külön képtáblával, műnyomó papíron, többszáz műemlék hi fényképével, kartonálva „Ars Hungarica” kiadásban 99 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje a teljes sorozat jegyzékét.

Lányi M. francia dalokat énekel. 23.45: Lemezek.

SZOMBAT, MÁRCIUS 14.

Bucuresti. 12.30: Hírek. Lemezek. 13.15: Lemezek. 14.15: Hírek. Lemezek. 15: Hírek. 18: Katonazene. 19: Felolvasás. 19.15: Rádiózenekar. 20: Hírek. 20.15: Rádiózenekar. 20.50: Felolvasás. 21.05: Jazz. 22.30: Hírek. 22.45: Motzoi zenekar. 23.45: Hírek. 24: Marcu zenekar. — Budapest I. 7.45: Torna. Után Hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Sas Ede elbeszéléseiből. (Felolvasás.) 13: Déli harangzó. 13.05: Rékai Miklós hárfázik. 13.25: Hírek. 13.40—14.10: Libay Ica énekel zongorakísérettel. 14.15: Időjelzés. 14.20—15.30: A rádió szalonzenekara. 15.40: Hírek. 17.15: Mesék. 18: Közvetítés a Keleti pályaudvar postakézből szolgálattól. 18.40: Egyetemi Énekkarok. 19.30: Utazás Texasba. 20: Hova lett a tavalyi hó. 20.25: Kiss Lajos és cigányzenekara. 21.10: Földi Mihály elbeszélése. 21.40: Magyar operettársulat. 23: Hírek. 23.20: Közvetítés a magyar öklívósbajnokságok döntőjéről. 24: Hanglemezek. Opera- és operettminiatűrök. 1.05: Hírek. — Budapest II. 19—19.30: Mezőgazdasági felőra. 19.40—20.15: Cigányzenekar. 20.30—20.55: Az autóversenyek jelentősége. 21.10—21.40: Hanglemezek. 21.45—22.05: Hírek. 22.50—23.50: Tánclemezek. — Bécs. 8.25—9: Lemezek. 13: Állástalanok zenekara. 14.45: Wagner áriák lemezek. 18.05: Kivánságlemezek. 19.20: Népdalokat tanulunk. 20.45: Millőcker: Az elátkozott kastély, ötfelv. operett. 23.10: Spenser Eleanor zongorázik. 24.05—2: Táncczene. — Belgrad. 12: Lemezek. 13: Rádiózenekar. 14.15: Népdalok. 17.20: Lemezek. 18: Ertil Rukolf ária és dalestie. 20.50: Rádiózenekar. 21.30: Népszerű est. 23.20: Vendégül zene. 24: Tánclemezek. — Deutschlandsender. 19: Néptáncok. nép dalok. 20: SA fuvószenekar. Indulók, ke ringők. 21.15: Táncczene. 22: Stuttgart. 23.30: Telemann: Szonáta. 24—3.55: Táncczene harmonikakettőssel. — Milánó. 21.35: Strass R.: A halgatag asszony. Háromfelv. opera. — Pozsony. 11.10: Magyar tánc. 13.15: Lemezek. 17.05: Rádiózenekar. 18.40: Magyar műsor. 21.40: Orosz dalok.

Hirdessen az 51 éve fennálló „Aradi Közlöny”-ben